

# Jetakari Josankinatziniri Pablo Corinto-Satziite

## *Ovethataantsi*

<sup>1</sup> Naakara Pablo otyaantzimiroi iroka osankinarentsi. Irotyaanajanore Jesucristo nonatzi, tema iri Pava kovakaakenarori, ikaimashiretakena. Ari notsipatakari Sóstenes nosankinatzimiro. Iriitake nokempitakaantairi iyeki.

<sup>2</sup> Eerokara nosankinayetzini pikaratzi papatoventaari Pava janta Corinto-ki, pikaratzi jovatampatzikashireyetaimi Cristo Jesús. Iriira kaimashireyetaimi pitasorentsishireyetantaari, pikempitaari pashineete nampiyetarori tsikarika janta, pairyaapiintayetairiri Avinkatharite Jesucristo, tema irijatzi Pinkathariventairi eejatzi irirori.

<sup>3</sup> Onkamintha ineshinonkayetaimi Ashitairi Pava, kameetha isaikakaayetaimi, ari inkempitzityaamiri eejatzi Avinkatharite Jesucristo.

## *Ipaasoonketakaitziri Pablo itasonkaventantaitzi*

<sup>4</sup> Nopaasoonketapiintzirira naaka Pava, tema iniroite ikaminthaayetaimi, itsipashiretakagaamiri Cristo.

<sup>5</sup> Irrijatzi kantakaarori piñaaventapiintantaariri, okanta piyotakoperotantaariri eejatzi.

<sup>6</sup> Irootakera poisokeroyetantarori okaratzi netakari noñaaventakemiri Cristo.

<sup>7</sup> Pikantakara poyaaventari impiye Avinkatharite Jesucristo, tekatsi kovityi-imotemine itasonkaventzimira onkantya pantavaitantyaaniriri irirori.

<sup>8</sup> Iriira kantakaiyaarone pinkyaary-ooventantyaariri irojatzi impiyantakyaari, ari onkantya eero otzimanta ompaitya iriyakoventapaimiri irirori.

<sup>9</sup> Oisokero jovimi Pava, iriitake kaimashireyetaimi okanta paapatziyantaariri Itomi, Avinkatharitera Jesucristo.

*¿Itsiparyaatyamaranki irirori Cristo?*

<sup>10</sup> Iyekiite, noshintsithatemi nompairyeeri Avinkatharite Jesucristo. Nokovakotzimi paapatziyavakaayetaiya, onkempivaityaaro aparonimi onkantyaami pikinkishiretaneete, eero pikantavakaamentavaitaro ompaiyetyaarika.

<sup>11</sup> Tema nokemakeri isheninkamirinkaite Cloé ikantapaakena te paapatziyavakaa kameetha.

<sup>12</sup> Tzimatsi pitsipayetari janta kantatsiri: “Nokempiszirii naaka Pablo.” Pashine kantayetatsi: “Iri nokempiszirii naaka Apolos.” Pashine kantatsi: “Iri nokempiszirii naaka Pedro.” Tzimatsi pashine kantayetanaintsiri: “Nokempiszirii naaka Cristo.”

<sup>13</sup> ¿Itsiparyaatyamaranki irirori Cristo? ¿Naakatakema paikakotzimentakamiri? Tema povinkaayetakaranki eerokaite, ¿Naakama ipairyetake, inkantaite: “Poviinkatzimentaari Pablo?”

<sup>14</sup> Iroora nopaasoonketantariri Pava okamintha te naaka oviinkaayeteme. Intaani

noviinkaamatsitakeriranki Crispo, itsipatakari Gayo.

<sup>15</sup> Iroora eero itzimanta janta kantashivaitachaneri iroñaaka: “Noviinkatzimentakari Pablo.”

<sup>16</sup> Jaa! Irijatzira noviinkaatzitakariranki Estéfanas, notsipataakeri isheninkamirinkaite. Tera nonkinkishiretero tzimatsirika pashine noviinkaatakeri janta.

<sup>17</sup> Tera iro irotyaantantyaanari Cristo noviinkaatante, aña jotyaantakena nonkaman-tantairo Kameethari Ñaantsi. Tera nonkempi-takotapaakyaari iyotaneri noñaaventayetzirora. Tema te nonkove amenaashivaityaaro irooperotataitzira ipaikakoyeetakeri Cristo.

### *Iri Cristo, ishintsinka Pava, iriyotane ejatzi*

<sup>18</sup> Tema aririka ankinkithatakaavetyaari kaari oshiretachane tsika ikanta ipaikakoitakeri Cristo, ikempitakaantai masontzishireri anatyeemi. Irooma akaite avisakoshiretaari anai, ayoyetai omaperotatya joñaakantakero ishintsinka.

<sup>19</sup> Tema josankinatakoyeetzitakari kaari oshiretachane, ikantaitake:

Naapithateri iriyotane ikaratzi iyotanevetachari. Nompeyapithateri ikinkishiretane ikaratzi kink-ishiroyaavetachari.

<sup>20</sup> ¿Tsikama inkantaiyaarika iyotaneri? ¿Tsikama inkantaiyaarika iyotzinkari ikaratzi iyotaantashivitarori irooperotzimotziriri iroñaaka iriroriite? Aña Pava jimasontyaayetairi iroñaaka irika osavisatiite, ikaratzi iyotanevetachari pairani.

**21** Tema irikaite iyotanevaitashitachari, tera irimatanetero iriyotairi Pava. Irooma Pava matanetzirori jiyotaneta, onimotakeri irirori jovavisaakoshireyetairi ikaratzi kempisantañaanetairiri, okantavetaka itzimayetzi okempitzimovetakari masontzishirenkantsi onatzi iñaaneka Pava.

**22** Aririka iriñeero nosheninkapayeeni judío intasonkaventantayeteete, iroora inkempisantayetyaari iriroriite. Iriima griego-thatatsiri, aririka inkemayeteri ikempitakaantari iriroriite iyotaneri inatzi, iritakera inkempisantayeteri.

**23** Irooma naaka, nokinkithatakotanairi Cristo tsikara ikanta ipaikakotzimentantaka. Irootake okompitzimotantakariri nosheninkapayeeni. Iriima griego-thatatsiri ikempitakaantakena nomasontzishirevaitatyemí.

**24** Iro kantamaitachari aakaite, ayotaiyini joñaakantairo Cristo Itasorenka Pava, eejatzi iriyotane. Irojatzi jiyoyetairi maaroni ikaimashireyetairi Pava, onkantavetaka Judíorika inatzi, kaaririka Judío, maaroni.

**25** Tema Pava janayiri jiyotanevaitashitari atziriite, okantavetaka irika atziriite okempitzimovetakari masontzinkantsi onatzi ikantayetakeri Pava. Tema Pava janayiri atziriite otzimimotziri ishintsinka, okantavetaka irika atziriite okempitzimotakari te aavyaanatanete okaratzi ikantavetakari Pava.

**26** Iyekiite, ontzimatye pikinkishiryako-tavakero tsikarika pikantaiyani eeroka pairani tekera inkaimashiretaitemiita. Tera intzimaperote iyotaneri pikarataiyini, te

intzimaperote pijevarte, te intzimaperote iriiperori pinkathariventzimiri.

<sup>27</sup> Iro kantacha Pava jiyoshiiyetairi ikempitakaantavetakari atziriite masontzi jinatzi, ari onkantya irovashiventaantaiyaariri apaata iyotanevaitashitaneri. Jiyoshiitayetairi eejatzi ikempitakaantayeevetakari kaari aavyaavaitaneri, ari onkantya irovashiventaantaiyaariri apaata iriiperoriite.

<sup>28</sup> Arira ikenakaakerori Pava jiyoshiiyetantaariri imanintaminthatane atziriite kaari iriiperotzimoyeterine. Arira okanta opoñaantaari iroñaaaka ineveyeetaaro okaratzi imanintaveetakari.

<sup>29</sup> Ari ikenakairori Pava eero itzimanta impaitya asagaaventavaitachaneri.

<sup>30</sup> Iriira Pava tsipashiretakagaamiri Cristo Jesú, tsika itzimi jotyaantairi irirori iriyotanetakaayetaiyaami, irovatampatzikashireyetaimi, irovameethashireyetaimi. Iri pinakoventaimi pisaikashivaiyetantaari.

<sup>31</sup> Irootakera josankinatzkiyeetantakarori pairani, kantatsiri:

Tema tekatsi apantyaarone irasagaaven-tashivaitaitya apaniro. Iroora apantaperotarori asagaaventaiyaaro jantayetziri Avinkatharite.

<sup>1</sup> Iyekiite, niyaapaitetakeranki naaka nareetami noñaaventantyaamiriri Pava, tera nonkempi-takotapaakyaaari iyotanevaitashitaneri, te nonintathavaitashitapaakyaaami.

<sup>2</sup> Aña intaani nokovakitatainakero noñaaventapiintanaimiri Jesucristo, ipaikakoyee-takeri.

<sup>3</sup> Te noñeero onimotena kameetha nosaikimoyetakemi, aña tharovashire nokantaka.

<sup>4</sup> Ari okanta te okitsirinkantaperotantami noñaaneyetakari, te oshiyaro iñaane iyotanevaitashitaneri. Iro kantacha okaratzi noñaaneyetakari, omatakero oñaakantakeri Tasorentsinkantsi, oñaakantakero ishintsinka.

<sup>5</sup> Arira okantakari, iroora ishintsinka Pava ikempisantakaantakamiri, kaarira iriyotane atziriite matakayemirone.

### *Itasorenkara Pava oñaakantayetzirori*

<sup>6</sup> Iro kantamaitacha, aririka ankinkithatakaayeteri antakishiretaneri, arira aritziri añaaventakoteneri iyotanetaantsi. Iro kantacha iroka iyotanetaantsi, tera oshiyaro okaratzi jiyotanevaitashitari osavisatzi, okaratzi jiyotanevaitashitari pinkathariyevetachari iroñaaka. Tema eero ikantaitatyaaani irikaite.

<sup>7</sup> Aña iroka iyotanetaantsi noñaaventziri naaka, tera iriyotakoperoyeetero pairani. Okempivaitakaro iromanayeetatyeyeromi. Irootakera ikovitataikari Pava, ari onkantya añaayetantaiyaarori apaata irovaneenkaro.

<sup>8</sup> Irikaite pinkathariyevetachari iroñaaka, tekatsira aparoni iyotakoperoterone iroka iyotanetaantsi. Arimi iriyotakeromi,

eeromi ipaikakotakaantzimiri Avinkatharite, otzimimoperotataitziri irovaneenkaro.

<sup>9</sup> Iro kantamaitachari, iroora josankinatakoy-eetzitakari pairani, ikantaitake:

Okaratzi ishinetakeneriri Pava etakoyetaariri irirori,

Anaaperotataitziro jokitapiintaitari, ikemapiintaitziri,

Anaaperotataitziro okaratzi añaamampyaavetakari.

<sup>10</sup> Irooma akaite, jotyaantakairi Itasorenka Pava onkantya iriyotakaantairori. Arira ikantari Tasorentsinkantsi, jiyotakaaperotakagairi Pava.

<sup>11</sup> Tema tekatsi materone iriyoteneri ikinkishiretane pashine atziri, apaniro jiyotziro ishireki irirori. Ari ikempitari eejatzi Pava, tekatsi iyoteneriri ikinkishiretane, aña apaniro jiyotziro irirori ishireki. Irika Tasorentsinkantsitsiri, ishirera Pava jinatzi.

<sup>12</sup> Irootakera omatantari jinampishiretakairi Pava Itasorenka ashireki, onkantya ayoperoyetantaiyaarori okaratzi ishineyetakairi akaite akempisantayetairi. Irootakera kaari kantaajatatsine iroka iriyotairo osavisatiite,

<sup>13</sup> ikaratzi iyotaantapiintakerori jiyotashiminthavaitari irirori. Aña okaratzi añaaventakeri akaite irootakera jiyotakaayetairi Tasorentsinkantsi. Irootakera akinkithatakaayetairiri antakishiretaneri tsika okantakotajaanta ashireka.

<sup>14</sup> Iriima ikaratzi kaari antakishiretatsine, te inkempisantero iriroriite jiyotakaantavetakari Tasorentsinkantsi, aña okempitzimovaitakari masontzishirenkantsi. Te onkantaajate

iriyotakotairo irirori, tema te inampishiretantari Tasorentsinkantsi iyotakaantayetyaariri.

<sup>15</sup> Irooma aakaite antakishiretaneri, aritake amayetairo ayotajaantairo maaroni tsikarika opaiyeta. Aritake okantari, okantavetaka te inkemathaperoyetai osavisatziite tsika akantayetanaa aakaite.

<sup>16</sup> Irootakera josankinatakotziyeetakari jaka, kantatsiri:

¿Tzimatsima impaitya iyotakoperotairine ikinkishiretane Avinkatharite?

¿Tzimatsima impaitya materine iriyotairi?  
Irooma aakaite, jiyotakaayeetairora tsika okantakota ikinkishiretane Cristo.

### 3

#### *Antavaitanaineriri Pava*

<sup>1</sup> Iyekiite, tetya nomataajatero nonkinkithatakaayetemi nokempitayirira nokinkithatakairi antakishiretaneri. Aña kempivaitakami ovakerami petanakyaaro paventagaiyaari Cristo. Kempivaitakami eeniromi peenchaanikite,

<sup>2</sup> eeniromi ithotaayeetzimi, tekera impayeetemiro tatsinaayetatsiri ovaritentsi. Tema te onkante pinkemathayetairo okaratzni niyotaavetakamiri, eeniro pikantayeta irojatzi iroñaaaka.

<sup>3</sup> Tekeraatara pantakishiretanete. Okaratzira piñaanaminthatavaayeta pikisakoneentavaita. ¿Kaarima iroka jimayetapiintakeri osavisatziite?

<sup>4</sup> Tema tzimayetatsi janta, kantatsiri: “Nokempisantziri naaka Pablo.” Pashine kantayetatsi: “Iri nokempisantzni naaka Apolos.” ¿Kaarima iroka

kempitakarori iñaanaminthatavakaayeta osavisatziite?

**5** ¿Niinkama naaka? ¿Niinkama Apolos? Naakamatsitake apiteroite irromperatane Pava, jotyaantakena nonkinkithatakaayetaaimi onkantya pinkempisantantayetaiyaari eerokaite.

**6** Tema naaka joshiyakaaventayeetake itzimi pankitantsiri. Iriima Apolos iri joshiyakaaventayeetakeri itzimi oyaatapaakenari ithamaitakotziro nopankitakeri. Iriima Pava iriitakera matajaantzirori jantakitakaayetziro pankirentsi.

**7** Te iririiperotajaante pankitakerori, ari ikempitari thamaitakotakerori. Aña iriira iriiperota jaantatsiri Pava, irantakishiretakaayetaimi.

**8** Kempivaitaka intzimerikami irantavaitakaitane. Irotyaantaitakeri impankivaite, irotyaantaitake pashine inthamaitakotero. Intaani impinamatsiyeetairi okaratzi jantavaimatsitake, iroipiyeetairi inampiki, tema te inkovaperotajaantya iriroriite.

**9** Arira nokantaiyani naakaite, kempitavaitaka naakami antavaitziniriri Pava. Irooma eerokaite, pikempivaitakaro eerokami pankirentsimashi. Pikempivaitakaro eejatzi eerokaite, eerokami pankotsi.

**10** Naaka kempivaitakariri iyotzirori jovetsikiro. Naakara etakaantanakaro novetsikakero pankotsika, iriira Pava neshinonkatakanari okanta netantanakarori novetsikiro. Ipoña ipokapaake pashine thonkaterone irovetsikero. Iro kantacha ontzimatye iramatsinkaventyaaro inthonkantyaarori kameetha.

**11** Iriitakera Jesucristo oshiyaventakarori etapi-intarori jaayeetziri jovetsikayeetantaro pankotsi. Eerora okantzi ontzime irimpoyaayeetantyaariri.

**12** Aririka irovayeetakero etapiintarori, kantatsira iroñaaka inthonkayeetairo pankotsika. Irovetsikayeetantyaaro oro, kireeki, mapipayeeni poreryaa yetatsiri. Ari onkantake eejatzi irovetsikayeetantyaaro inchakota, tsipanapayeeni.

**13** Iro kantacha, aririka ontaiya pankotsiyetatsiri, arira iriñeetero opaitarika jovetsikantayee-takarori pankotsiyetatsiri.

**14** Okempitatya, iroorika irovetsikayeetantaka mapipayeeni, eerora aperoyeta ontaayetya, omapero okisotanetake okaratzi jovetsikayeetantakari. Oshekira ipinaperoyeetakeri ovetsikakerori pankotsika. Arira inkempitayeetairiri eejatzi joshiyakaaventayeetakeri ovetsikiro pankotsi, impinaperoyeetairi eejatzi.

**15** Irooma, tzimatsirika ovetsikantakarori pankotsi kaari shenkaatsine ontaayetya, kapichera ipinayeetairi irika. Arira inkempitay-eetairiri eejatzi joshiyakaaventayeetakeri ovetsikakerori iroka pankotsi, kapichera inkantaiya iravisakoshiretantaiyaari, iroshiyakovaitaiyaari avisakotatsiri intaavetyaami.

**16** ¿Tema piyotaiyeroni eerokaite, eerokayetakera oshiyakaaventari pankotsika? Tema kempivaitakami eerokami intasorentsipankotetyaami Pava, eerokatake inampishiretantaka Tasorentsinkantsi.

**17** Aririka intzime ovaariperominthateriri oshiyakaaventari itasorentsipankote Pava, arira

irovaariperotairi Pava irirori, tema tasorentsi onatzi ipanko. Arira okanta joshiyakaaventayeetzimi eejatzti eerokaite.

<sup>18</sup> Paamaiya jamataviitzimikari. Kempitaka tzimayetatsi janta kantatsiri: “Iyotaneri nonatzi.” Aña iro arivetachari irikaite inkinkishiretakoperotairomi okaratzi kempitzimovetakariri osavisatzi masontzishirenkantsi onatzi. Tema iroka, irootake kantakaiyaarone iriyotanetantaiyaari.

<sup>19</sup> Tema Pava te apantzimotaari okaratzi ikempitakaantashitapiintakari osavisatziite iyotanteantsi onatzi. Irootakera josankinatakotziyeeetakari pairani, ikantaitake:

Tema iri Pava oirikayetakeriri iyotanevaitashitachari, iriyotashinenkakinini.

<sup>20</sup> Josankinatzkiyeetaka eejatzti kantatsiri: Jiyotzitakaro Pava ikinkishiretashivaiyetakari iyotanevaitashitaneri.

<sup>21</sup> Irootakera, eero jasagaaventavaitantaro atziriite okaratzi jiyomatsivetari iriroriite. Irooma eerokaite, aritake onkantake piyotakoyetairo maaroni:

<sup>22</sup> Okaratzi niyotaayetakemiri naaka, jiyotaayetakemiri Apolos, jiyotaayetakemiri Pedro, okantakota kipatsisato, añaantarentsi, kaamanetaantsi, avisayetatsiri iroñaaka, avisayetatsineri apaata. Aritake onkantake piyotakoyetairo eerokaite maaroni iroka, kempivaitaka eerokami ashityaaronemi maaroni,\*

---

\* <sup>3:22</sup> Ipaititziri jaka “Pedro,” irijatzira ipaiyeetziri “Cefas.”

<sup>23</sup> tema eerokaite jashitayetaa Cristo, iriima Cristo jashitari irirori Pava.

## 4

### *Irantavaire otyaantajanoriite*

<sup>1</sup> Arira okantari, ontzimatye inkempitakaantay-eetaina iromperatane Cristo, naakaite jovake niyotaantayetairo kaari jiyotakoveeta pairani.

<sup>2</sup> Iro kantacha itzimirika jovayeetake irantayetairo ompaityaarika, ontzimatye irika inkyaaryooventairo irimatantaiyaarori kameethaini.

<sup>3</sup> Niyotzi naaka pimonkatziyatyanari nokarataiyinira. Tekatsi ompaitzimotaana pikovirika pamenakotenaro nantakerorika kameethaini. Tekatsi ompaitzimotaajatyana inkoverika iramenakoyetenaro jevayetatsiri nampitsiki. Tema te nonkinkishiretakotapi-intaajatyaaaro naaka nomonkatziayetyaari nokarataiyirini.

<sup>4</sup> Aririkami namenakotya naaka, kempitakatya te ontzimimotaajatena nokenakaashitane. Iro kantacha tera naaka amenakovaitachane, aña iritakera Avinkatharite amenakojanotainaneri tzi-matsirika.

<sup>5</sup> Irootakera eero pimatantaro eerokaite pimonkatziayetairi impaityaarika. Aña iri Avinkatharite amenakoyetairine maaroiteni impiyapaitetapaakerika. Iriitakera oñaakantapairone okaratzi antayetakeri omanaantsikiini. Ari iroñaakantapairo eejatzi okaratzi akinkishirevetari antayeterimi. Arira

inkantaiyaari Avinkatharite tharomentaineri apaata.

**6** Okaratzi noñaaventakemiri jaka, noshiyakaaventatyara naaka notsipatakari Apolos. Iroora nokantantamirori onkantya poisokerotantyaarori Osankinajanorentsi, tema irootake ikantaitapiintakeri: “Eero povanaatziitziro osankinatainchari.” Aritaima povashaantairo iroñaaka okaratzi pimonkatziyavakaapiintakana, pasagaaventapi-intayetakana pinkantaiyeni, “Iriira irika anayiriri pashine.”

**7** Pikantayetakera ¿Piñaajaantakema eeroka panaakoyetairi pashineete? ¿Piyotashitakaroma apaniro okaratzi kaari jiyotaayeetzimi? ¿Opaitakama pasagaaventantari pinkempitakaantavaita apanirora piyotanetashitaa?

**8** Pasagaaventavaitaiyakani eerokaite pikempi-takoyetakari pinkathariite, ashaarantaneriite, ikaratzi aashiryaaneentavaitziri irovarite. Kempitavaitakami te niyotaayetemimi naakaite. Onkaminthaajatyamipimpinkathariperoven-tantayetemi, ari onkantya nonkaratantyaamiri naaka tsika pipinkathariventantz.

**9** Tema naakaite Otyaantajanoriite tera nonkempitaajatyari pinkathariite, te niriiperotaiyeni. Aña okempivaitakaro iroñaaka irovamaakaantakenami Pava, maaroiteni jamenakoventayeetakena tsika ikantaitakena jovamaayeetana, jamenakoyetakena atziriite ejatzi ikempitayetakari maninkariite.

**10** Ikinkishiretakoyeetakena tekatsi apantyaanane nokinkithatakotzirira Cristo.

Irooma eerokaite pikinkishiretakoyeta iyotaneri pinayetatz i pikinkithatakoyetairira irirori. Irooma naakaite ikinkishiretakoyeetakena te naavyaashireperovainete. Irooma eerokaite ikinkishiretakoyeetakemi aavyaashirevaitaneri pinatzi. Osheki iñaapinkathayeetakemi eerokaite, irooma naakaite, temacheeni.

<sup>11</sup> Eekerora niyaatatzi noñaashivaitakaro, irojatzi nokantziro iroñaaka, notasheneentavaitzi, nomireneentavaitzi, thonkaneeronkatakotakana, jovatsinaavaitaitana, te ontzimimotena nopanko,

<sup>12</sup> osheki nantavaitake, naakajaantake antavaiventacha. Itzimirika impaitya kisaneentavaitanari, noneshinonkayetari naakaite. Aririka irovatsinaavaitakena, amave nokantaiyani.

<sup>13</sup> Aririka inkaviyavaitaitena, nokokovayetziro nontsimaryaaakaayetyaari. Ikempitakaantayetakena tekatsimi apantyaanane kaarashimi nonayetatye. Eeniro ikantayeetana irojatzi iroñaaka.

<sup>14</sup> Tera iro nosankinatantarori iroka nokovi novashikyaayetemi, aña nokovatzi nonkaminaayetemi, nokempitakotari ashitaaniri ikaminayiri iretakotane itomi.

<sup>15</sup> Kempitaka tzimavetaka osheki kovavetainchari iriyotayemimi eerokaite, iro kantacha te niyote tzimavetakarika kovavetainchane iraakameethatemi iroshiyaari ashitamiri. Irootakera noshiyakaaventakeri naaka, kempivaitaka iriimi Jesucristo matakaakenarone noshiyaktyaari ashitamiri, nokinkithatakapakemiroranki Kameethari

Ñaantsi.\*

**16** Irootakera nosankinatantamirori iroka: Pinkempitakotaiyaanaro naaka.

**17** Irootakera notyaantantakamiriri iroñaaka Timoteo, tsika itzimi nokempitakaantziri eejatzi iriimi netakotane notomi, iriitake kyaaryooventakeri Avinkatharite. Iriitakera kinkishiretakaapaimirone tsika ikantakaakana Cristo, tsika nokanta niyotaayetairi kempisantzinkariite tsikarikapayneeni isaikayetzi.

**18** Tzimayetatsi pikarataiyirini janta ñaaperovaitachari, ikovaiyini pinkempisanteri irirori. Iñaajaantzi eerora napiitairo nareetaiyaami.

**19** Iro kantacha thaankipaitera nompiyitapaakya, iriirika Pava kovaintsineri. Ari onkantya noñaantyaarori omaperorika jaavyaashirevaitanetzi ikaratzi ñaaperovaitainchari janta. Aamaashitya iñaavaiminthavaitashitaka.

**20** Tema ikaratzi ipinkathariperorentairi Pava, iriitakera oñaakanterone jaavyaashirevaitanetzi. Tera iriñaavaiminthavaitashitya.

**21** ¿Arima onimotakemi nareetyaami novasankitaavaitapaakemi? Aña iro pinkovataike noneshinonkayetapaakemi, eero noshintsiventavaitapaakemi.

## 5

*Jiyakoventayeetziri antayetzirori ka-maaroyetatsiri*

\* **4:15** Kantakotachari jaka “osheki,” ikaratzi 10,000.

<sup>1</sup> Tema nokemake tzimatsi janta aparoni pikaratziri, jimayempivaitapiintake. Jimatataikero jantajaantakerori kaariperokitatsiri kaari ikemakoyeetzi kempityaarone irantayetero kaari kempisantatsine. Tema ipaantavaitaro irinirothori, iinatari iriri.

<sup>2</sup> ¿Opaitama piñaaperovaiyetantari itzimataitzira pikaratziri janta matakerori iroka? Tetya povashiretakovaityaari piñaakeri jantakero. Aña iro arivetacha pomishitovakaanterimi irika shirampari.

<sup>3</sup> Okantavetaka te nosaikimotemi pinampiki, iro kantacha nokinkishiretakotapiintakami kempivaitaka arimi ankaratemi asaice janta. Irootakera pinkempitakaantantyaarori iroñaaka arimi ankarate janta, niyakoventakeri irika shiramparika.

<sup>4</sup> Ontzimatyeera papatotaiya, pimpairyerei Avinkatharite Jesús, pinkempitakaanteromi aririkami nonkaratajaantemimi janta. Pimaterora iroñaaka okaratzi ikantakemiri Avinkatharite,

<sup>5</sup> pomishitoveri shiramparika, irovasankitaavaiteriita Satanás. Aamaashitya aritake onkantai iravisakoshiretai apaata impiyeerika Avinkatharite Jesús.

<sup>6</sup> Tera apantaro pasagaaventavaitya. ¿Tema piyoter o karatzi ikantayeetakeri: “Kapicheeni onavetaka shineyakairori tanta, iro kantacha os-hineyakairo maaroni tantapatha?”

<sup>7</sup> Pinkempitakaantairo eeroka posokatyeyeromi shineyapathatakairori tanta, posheyetairo kameetha. Irootakera pimayeteri, pomishitoveri

matapiintakerori kamaaroyetatsiri, ari onkantya eero jantetaantaro. Aña ontzimatye pinkempitaiyaaro tanta kaari shineyatsine, jovapiintaitari joimoshirenkatzirora kitaite "Anankoryaantsi." Tema ikamimentayetakai Cristo joshiyakaaventari oisha jovayeetari joimoshirenkayeetzirora Anankoryaantsi.

<sup>8</sup> Iroora amayetantaiyaarori okaratzi joshiyakaaventayeetakeri. Ontzimatyeera ovashaantayetairo kamaaroyetatsiri, kaariperoyetatsiri, oshiyakaaventakari shineyakairori tanta. Aña ontzimatye ankameethashiretai, añaavaiyetairo kyaaryootatsiri, oshiyakaaventakari tanta kaari shineyatsine.

<sup>9</sup> Aritake nosankinatzitakami pairani, nokantakemi: "Eerora paapatziyaminthatar ikaratzi matapiintakerori kamaaroyetatsiri."

<sup>10</sup> Nokantayetakemirora iroka, tera iri nonkantakote ikaratzi kaari kempisantayetatsine, antayetzirori kamaaroyetatsiri, kisakovaitaneri, amatavitani, ñaapinkathashivitariri oshiyakaarontsi. Iriimi nonkantakoyetemi, eerotya okantaajataimi pisakayetaimi kipatsikika.

<sup>11</sup> Iriira nokantakotzi ikaratzi paitashiminthavaitachari "Iyekiite." Iriiyetakera eero paapatziyaminthayetaari, iriirika matapiintakerone kamaaroyetatsiri, kisakovaitaneri, ñaapinkathashivaitakari oshiyakaarontsi, ikaviyatavaitake, ishinkivaitapiinta, jamatavitantapiintake. Tera aritaajate payootayetairi irikaite.

<sup>12</sup> Tema te irovayetai akaite iyakoventayetairi

ikaratzi kaari kempisantayetaatsine. Aña iroora aritatsi iyakoventayetairi kempisantayetatsiri akaratapiintairi, irantayeterorika kaariperotatsiri.

<sup>13</sup> Irootakera pookantyaariri irika shirampari matapiintakerori iroka kaariperori. Irooma Pava iriira amenakoyetairine ikaratzi kaari kempisantayetatsine.

## 6

### *Te arite iramenakotairo amaimanetavakaane kaari kempisantsine*

<sup>1</sup> Aririka pimaimanetavakaiya pikaratzi pikempiszinkaritzi janta, te arite piyaate iramenakotemiro jevayetatsiri nampitsiki, kaari kempiszinkaritatsine. Aña iro aritatsi piyaatashitavakaiya pikarataiyini itasorentsishiretakaitaimi.

<sup>2</sup> ¿Tema piyotaiyenii eerokayetake amenakoyetairine apaata maaroni osavisatziite? ¿Eeroma pimatziro povetsikayetero pomerentsitzimoyetamiri kapicheeni eerokaite?

<sup>3</sup> Tema aakatataike amenakoyetairine eejatzi maninkariite. ¿Eeroma okantzi amenakotantero okaratzi añaakotantayetziri iroñaaka?

<sup>4</sup> ¿Opaitama pishinetantariri iramenakoyetaimi atziriite kaari pikaratapiintziri papatoentyaari Pava?

<sup>5</sup> Aña ontzimatyemmi pimpashiventakotyaro iroka. ¿Tekatsima iyotaneri pikarataiyini, ovetsikemironeri?

<sup>6</sup> Aña jiroka pikantapiintaiyaka, piyaatashiyetakeri jevari kaari kempisantsine,

pikovakotakeri irovetsikayetemiro pimaimanetavakaa, okantavetaka pikantavakaiyavetaa “iyekiite.”

<sup>7</sup> Iroora oñaakantzirori eenirotatsi pikenashivaiyeta, piyakoventavaitakeri pikarataiyini janta. ¿Opaitama kaari pamavetantaajataro inkaviyavaitaitemi, iramatavivaitaitemi?

<sup>8</sup> Iroora pimayeterimi iroka. Aña eerokatajaantaiyakenira kantzimoneentavakaacha, pamativitavakaiyakani okantavetaka pikantavakaiyaveta “iyekiite.”

<sup>9</sup> ¿Tema piyotaiyeni, eerora iñaayetairo apaata impinkathariventairi Pava ikaratzi kaariperoyetatsiri? Paamaventaiyaara, otzimikari pikenakaashitane. Arira ikantayetari ikaratzi antapiintayetzirori kamaaroyetatsiri, ñaapinkathayetakeriri oshiyakaarontsi, mayemprise, paantavakaayetachari ishiramparinkakiini,

<sup>10</sup> koshintzipayeeni, kisakovaitaneri, shinkiryaantzi, kavyantaneri, amatavitaneri. Eerora iñaayetairo impinkathariventairi Pava irikaite.

<sup>11</sup> Pairani, ari pikantayevetakari tsikarika pikaratzi eerokaite. Irooma iroñaaka okempivaitakaro inkivayeetaimi, itasorentsishiretakaitaimi, jovatampatzikashireyeetaimi, tema pipairyaaapiintairi Avinkatharite Jesucristo. Iriitakera Tasorentsinkantsi kantakaayetaamiri.

*Piñaapinkathatantaiyaari Pava, tsikarika opaiyeta pantayetairi*

<sup>12</sup> Tzimatsi kantayetatsiri: “Ishineyeetanaro nantayetero tsikarika ompaiyetya.” Iro kantacha

tera apantaro maaroni irantayeetero. Aritake okantaveta, ishineyeetairo antayetero tsikarika ompaiyetya. Iro kantacha tera ankovataitero atzirintantayetai ompaiyetyaarika ishineyeetairi.

<sup>13</sup> Tzimatsi kantayetatsiri eejatzi: “Iroora otzimantari ovaritensi onimoneentatziantairi amotziki. Iroora otzimantari amotzi, ankematziantyaarori ovaritentsi.” Ari okantavetari, iro kantacha Pava irapiteroryaayetairo iroka, iraperotairo. Irootakera eero pikantavaitashitanta eero ka: “Iroora otzimantari avatha añaathatavakaantyaari.” Tera ari onkantyaari. Aña iro otzimantari avatha añaapinkathatantaiyaari Avinkatharite. Iroora itzimantari Avinkatharite animotakaantayetaiyaari avathaka.

<sup>14</sup> Tema Pava, eero japerotajaantairo avathaka, aña ari iroviriintayetai, iroñaakantayetairo ishintsinka, ankempitaiyaari tsikara ikantaa ipiriintaaranki irirori Avinkatharite.

<sup>15</sup> ¿Tema piyotaiyeni iri Cristo ashiyetaaro pivathaka? ¿Kantatsima aapithayetairi jashiyetaari irirori, ashinevaitairo avatha amayempivaitantyaaro? ¡Tera ari onkantya!

<sup>16</sup> ¿Tema piyotaiyeni ikaratzi mayempivaitatsiri, kempitavaitanaka irovithaanakyaaromi iroka, aparoni ikantanaa ivathaki? Iro okantziri josankinayeetakeri:

Aparonira inkantayetaiya ivathaki jaavakaanaara.

<sup>17</sup> Iriima itzimi karatanairiri Avinkatharite, jovithaashiretanaatyaarira, kempitavaitaka aparoni ikantakaanaari.

<sup>18</sup> Ontzimatye pishishiyapithatero

ñaaathataantsitsatsiri. Okarayetzira kantashiv-aiyetachari kaariperori jantayeetziri, kaarira atziri ovashinonkaajaantachaneri irirori, aña pashinera atziri jovashinonkaavaitakeri. Irooma iro irantake ñaathataantsiyetatsiri, iriira ovashinonkaavaitajaantaincha apaniro ivathaki.

<sup>19</sup> ¿Tema piyotaiyen'i iroora pivatha oshiyakarori pankotsi isaikantari Tasorentsinkantsi? Iriira Pava omperayetamiri. Tera eeroka añaashivaitachane apaniro,

<sup>20</sup> aña iri Pava pinakoventaperotaimiri onantaari jashiyetaami. Irootakera piñaapinkathatantaiyaariri Pava, tsikarika opaiyeta pantayetairi, okaratzi pikinkishiretari eejatzi.

## 7

*Imaimanetavakaiya aavakaachari*

<sup>1</sup> Iroñaaka nakemiro okaratzi posampitanari posankinareki: Iroora arivetacha eero jiinanta aparoni shirampari.

<sup>2</sup> Iro kantacha, ontzimatye piinantayetaiya, pimayempitzikari. Ari onkempitayetaiyaari eejatzi tsinaneete, ontzimatye oimentayetaiya.

<sup>3</sup> Arira aritziri piñaavakaayetapiintaiya paavakaayetara.

<sup>4</sup> Okaratzi jiinataitari, tera apaniro ashitaaro ovatha, aña irijatzi ashitaaro oimetari. Ari okempitari eejatzi, ikaratzi jiimetaitari, tera apaniro jashitaaro ivatha, aña irojatzi ashitaaro iinatakari.

<sup>5</sup> Irootakera, te aritanta poshitaaventyaaro piñaavakaapiintayetaiya paavakaayetara. Iro kantacha, kantatsiya pinkinkithavaitakaavakaiya

onkantya                    pintziventapaitetantyaarori  
 piñañaatane.                Impoña petanaiyaaro  
 piñaavakaayetanaiya, ari onkantya eero jam-  
 potantami Satanás, tera piñaakotanetajaantyaara  
 eero kaite.

**6** Irooyetakera iroka noshinetantziri, iro  
 kantacha tera noshintsiventantatyé maaroiteni  
 imonkarayetairo irokapayeeni.

**7** Aña nonkovataavetya naaka maaroiteni  
 shirampariite inkempitakotaiyaanaromi  
 tsika nokanta naaka. Iro kantacha eerora  
 omata iroka. Tema Pava jinashitakaro  
 itasonkaventayetakai maaroni aakaite. Ari  
 ikanta Pava itasonkaventantakari tsikarika  
 ikaratzi kaari otzimayetanta itsipatari, iriima  
 pashinepayeeni ontzimayete itsipatari.

**8** Ikaratzi kaari aavakaachaneriita, nokantziri:  
 Iro aritatsi pisai kashivaitaiya eero otzimi pitsi-  
 patari, nokempitara naaka. Irojatzira nokan-  
 tayetzitariri ikaratzi kamayetsiri itsipari.

**9** Irooma terika pimatero piñaakotanetya,  
 ontzimatye pintsipatayetaiya. Tema iro aritatsi  
 pintsipataiya, ari onkantya eero piñaantaro  
 ayimavaitemi.

**10** Okaratzi jiinataitakari, aavakainchari,  
 nokantziro: Te arite pookavakaayetaiya.  
 Tera naaka kanterone iroka, aña iriitakera  
 Avinkatharite.

**11** Aririka pookavakaiya, iro aritatsi  
 pisai kashivaitya apaniro eero pitsipataa. Irooma  
 eerorika, kantatsi pimpiyashitairi piimejanori.  
 Eerokaite jiimetaitari, te arite pookayetero  
 piinatakari.

<sup>12</sup> Nokantayetziri pashineete: Iyekiite, tzimatsirika piinatari kaari kempisantatsine, ontzimatye poisokerotyaaro, aapatziyakotakamirorika iroori. Ari nokantziri naaka, iro kantacha tera iri Avinkatharite shintsiventajaantemirone.

<sup>13</sup> Ari okempitzitari, aparoni tsinane oimetariri kaari kempisantatsine, ontzimatye oisokerotyaari irirori, jaapatziyakotakarorika.

<sup>14</sup> Tema okantavetaka te inkempiszinkarite oime, itasorentsishiretakaitairi irirori, iroora kantakaantakerori iinaka. Ari ikempitzitari, aparoni shirampari kempisantaneri, iinantaroni kaari kempisantatsine, itasorentsishiretakaitairo iroori, iriira kantakaantakerori oimeka. Irooma aririka irookavakaakya, kempitakara eero javisakoshireyetai irovaiyane. Irooma itsipatavakaara, intasorentsishiretakaayetairi eejatzi irovaiyane.

<sup>15</sup> Iro kantamaitacha, inkoverika irookavakaiya, kaari kempisantatsine, kantatsi irimatero. Tekatsimaita shintsiventerine eero jookavakaa, akantayetairi “Iyekiite,” eejatzi akantayetairi “Chookiite,” aayetziriri kaari kempisantatsine. Irooma kantatsirika aapatziyavakaiya kameethaini, iroora ikoviri Pava.

<sup>16</sup> Eeroka jiinataitakari, tera piyotero, kempitaka eerokatakera kantakaanterone iravisakoshiretantaiyaari piime. Eeroka jiimetaitakari, tera piyotero, kempitaka eerokatakera kantakaanterone avisakoshiretantaiyaari piina.

<sup>17</sup> Ari okantari. Tsikara akantayeta asaikayetzi,

eerora athavaavaitaro ovashiñeero tsika akantapiinta. Iroora ikovakairi Avinkatharite, tema ari akantayetzitari ikaimashireyetantairi Pava. Irootake nokantantapiintakeri naaka irantayeetero nareetayetarira kempisantzinkariite tsikarika japatotaiyani.

<sup>18</sup> Thame oshiyakaaventavakero, aparoni shirampari itzimi totameshitainchari, irashi irovaty eerora tsika ikantaka. Terika intomeshtaanitya jetantanakarori ikempisantantaari, tekatsi ompaitya intomeshtaanityaari iroñaaka.

<sup>19</sup> Tekatsira ompaitya aakarika totameshi taaniri, terika antomeshtaanitya. Irokovajanotachari antayetairo ikantairi Pava amayetairo.

<sup>20</sup> Arira ankantayetaiyaari maaroiteni, eerora athavaavaitaro ovashiñeero tsikarika akantayeta ovakera ikaimashireyetantairi Pava.

<sup>21</sup> Ari okempitari eejatzi. Eerokarika omperanataari ikaimashireyetantakamiri Pava, eero okantzimoshirevaitami. Irooma aririka irothataakaapaintyaaro omperatamiri pishitovai, pimatero.

<sup>22</sup> Ikarayetzi omperavaitaari ikaimashireyetairi Avinkatharite, ontzimatye inkinkishiretya isaikakaashivaitaarira. Ikarayetzi kaari jomperanayeetari ikaimashire tantaariri, okempivaitaarora iroñaaka iromperatanemi irinaatyte Cristo.

<sup>23</sup> Tema Pava pinakoventaperotaimi onantari jashiyetaami, iro aritatsi eero pikempitakotaari iroñaaka omperanataari, ishintsiventavaititziri irimonkaratero ikovakaashitariri pashine atziri.

**24** Iyekiite, ontzimatye maaroiteni eerora athavaavaitaro tsikara akantayetara ikaimashiretantaari Pava okanta atspashireyetantaariri.

**25** Iroñaaka nakayeteri ikaratzi osampitakoventzirori evankaroite. Tera ontzime ikantakaantairi Avinkatharite okantakota iroka, iro kantacha nonkantemi naaka okaratzi nokinkishiretakotarori. Iriira Avinkatharite neshinonkataanari okanta paventaayetantaanari naaka.

**26** Jiroka okaratzi nokinkishiretakotarori: Tema asaikimopaiteyetatziirora iroñaaka tsika jashinonkaavaiyetaita, iro aritatsi passipovayetairo tsika pikantayetara pisaikayetzira iroñaaka.

**27** Thame oshiyakaaventavakero, otzimirika eeroka piina, te aritzi pintsiparyeeyaaro. Terika ontzime piina, eero pikokovatzi pintsipatya.

**28** Irooma aririka pintsipataky, tera pantero kaariperori. Ari okempitzitari aririka ontsipatya evankaro otzimi ikampitantaitakeri aantyaariri shirampari, tera antero kaariperori. Iro kantacha ikaratzi aavakaayetachari, aritake iriñaayetake pomerentsitzimotaarine. Intaanira nokantashitami naaka onkantya eero piñaantayetaro pomerentsitzimovaiyetyaamiri eerokaite.

**29** Iyekiite, kempitaka irootaintsi omonkarpaitetya. Ari etanakyaaro iroñaaka, ikaratzi tzimayetsirsiri iinaite, ontzimatye inkempitakaantairo terikami ontzimayete.

**30** Ikarayetzi iraavaiyetachari, ontzimatye inkempitakaantairo tekatsi ompaitya iriraavai-

tantyaari. Ikaratzi kimoshirevaiyetatsiri, ontzimatye inkempitakaantayetairo tekatsi ompaitya inkimoshirevaitantyaari. Ikarayetzi amanantayetatsiri opaiyetarika, ontzimatye inkempitakaantairo te iriimi ashiyetyaarone.

**31** Itzimirika otzimimoyetziri opaiyetarika jaka, ontzimatye inkempitakaantairo, te apantaperotajaantyaaro. Tema irootzimatake ompeyashivaiyetaiya okaratzi tzimayetatsiri kipatsiki, okaratzi antapiintayevetakari.

**32** Irootakera nokovakoyetaimiri eerokaite eero pikinkishiretakovaitantaro maaroni iroka. Ikaratzi kaari tsipayetachane, inkamaityaaro irantanairo ikoviri Avinkatharite, tsika onkantya irinimotakaantyaariri.

**33** Iriima ikaratzi aavakainchari, ontzimatye irinimotakaayetairo itsipatari, ontzimatye inkinkishiretakotapiintairo tzimayetatsiri jaka kipatsiki.

**34** Ñaakero, apitera onkantya iroshiretakotapiintaiyaari. Ari okempitzitari eejatzi tsinane kaari tsipatachane, eejatzi evankaro, kantatsi onkamaityaaro ikoviri Avinkatharite, tsikarika opaiyetari antayetziri eejatzi okaratzi okinkishireyetari. Irooma okaratzi tsipayetainchari, ontzimatye onimotakairi oime, onkinkishiretakotairo eejatzi tzimayetatsiri jaka kipatsiki.

**35** Tera noshintsiventatyeeemi nokantantayetamirori iroka. Aña iro aritatsi nonkantayetemiro onkantya nominthatakaantayetaamiri pantayetairo onkarate kameethatz-

imotemine, ari onkantya pinkamaiperotantaiyaariri Avinkatharite.

<sup>36</sup> Tzimatsirika ashityaarone irevankarote antarokitaintsiri, iriñaakerorika aritatsi ontsipatya, kantatsi omatero, te onkaariperote. Aavakaavaitya.\*

<sup>37</sup> Iriima ashitarori evankaro, kaari kovatsine ontsipatya, kameethatake eejatzi okaratzi jantakeri, tema iro ikovakeri iranteri irirori.

<sup>38</sup> Ari okantari. Aririka aavakaakyia irevankarote, jantakero kameethari irika. Irooma eerorika itsipatakaaro, jantajaantakerora kameethatajaantatsiri.

<sup>39</sup> Aparoni iinataitari, okovaperotatyia ontsipatapiintyaari oime eenirora aavakaa. Irooma aririka inkamimotakero, osaikashivaitaara iroori, kantatsi agai pashine oime, iro kantacha ontzimatye inkempisantzinkarite eejatzi irirori.

<sup>40</sup> Iro kantacha tzimatsi nokinkishiretarinaaka, arira onkimoshireperoteri iroka osaikashivaitaiya, eerorika agai pashine. Kempitakara Itasorenka Pava ñaavaitakaanarori iroka.

## 8

### *Ovaritentsijashitakaitariroshiyakaarontsi*

<sup>1</sup> Iroñaaka nakayeteri osampitakoventzirori ovaritentsijashitakaayeetariri oshiyakaarontsi. Tzimatsi opaiyeta ayotakotayetzirori irokapayneeni, kaari jiyyotayetzi pashine

---

\* **7:36** Kantakotachari jika “ashitarori irevankarote,” irijatzira kantakotachari kampitantakerori iinantyaaro evankaroka.

kempisantzinkariite, arira onkantakemi asagaaventzimotyaari. Eerora amatziro iroka, aña iro aritatsi etakoyetaiyaari irikaite, ankokovayetairo antharomentashiretakaantyaariri.

<sup>2</sup> Arira okanta itzimayetantari asagaaventvaitachari, kantsiri: “Naaka iyoperotaneri.” Iro kantacha tekeraatara iriyotanetya ikaratzi kantayetatsiri.

<sup>3</sup> Iriima Pava jiyoyetziri irirori ikaratzi etako-taariri.

<sup>4</sup> Nakavakeri iroñaaka osampitakoventzirori ovaritentsi jashitakaayeetariri oshiyakaarontsi. Tema ayotaiyini akaite ipaitarika ikantayeetziri oshiyakaarontsi, te ontzimimotaajateri irañaantare. Tera intzimayete pashine pavatatsine, aña apatziro ikanta Pavajanori.

<sup>5</sup> Niyotzi tzimayetatsi jaka kipatsiki oshiyakaarontsi ivavanetashitakari, eejatzi ikaratzi tzimayetatsiri inkiteki ivavanetashivaitaitakari. Iriiyetakera ipaitashivaitapiintakari, ikantaitzi: “pava,” pashine ikantaitzi “novinkatharite.”

<sup>6</sup> Irooma akaite, aparoni ikanta apaitziri “Pava.” Iriitake ashitairi, itzimi ovetsikayetakero maaroni. Iriira kantakaarori atzimayetantari. Ari okempitari eejatzi, aparonira apaitziri “Novinkatharite.” Iriitakera Jesucristo, itzimi jovetsikakaayeetakeri maaroni. Iriira kantakaarori okanta añaantayetaari.

<sup>7</sup> Iro kantacha tzimatsi osheki kaari iyotakoterone iroka. Irootake itzimayetantari ametapiintakarori jashitakaari ovaritentsi oshiyakaarontsi, irovimaityaaroya ovaritentsika.

Irikaite atziriite, ikaratzi matapiintavetakarori, okantavetaa ikempisantayetai, eentashirera ikantayetaka iroñaaka. Aririka irovayetaiyaaro ovaritentsika onkempitzimotyaari jantakero kaariperori.

<sup>8</sup> Iro kantacha tera iro ovayetari matakairone iraakameethatantairi Pava. Tema ontzimerika ovaritentsi apinkapiintane, te antero kaariperori. Aririka antzivaivetakyaaromi iroka, tera ovameethashiretai ejatzti.

<sup>9</sup> Iro kantacha ontzimatye paamaventayetya, potzikashirevaitzirkari eentashireriite, pinkantayete: “Nosaikashivaita naaka, kantatsi novayetyaari ipaiyetarika.”

<sup>10</sup> Pinkinkishiretakotero opaita avisatsineri irokityaami irikaite eentashiretaneri. Okempitatya iriñeemi povavaitya janta jashitakaayeetari ovaritentsi oshiyakaarontsi. Okantavetaka pikantapiintayevetaka eerokaite: “Niyotzi naaka, te ontzimajaante irañaantare irika oshiyakaarontsi,” aamaashityaara kantatsi irimatanakero iroyaari irirori.

<sup>11</sup> Arira onkantya irika eentashireri, irantantanakyaarori irirori kaariperotzimotziriri. Eerokatakera kantakaashitakyaarone. ¿Tema pipaitayevetaari “Iyekiite?” ¿Tema ikamimentayetairi irirori Cristo?

<sup>12</sup> Arira pikenakaakerori eeroka okanta pikaariperotakaantakariri irikaite. Povatsiperotakerira, peentashireperotakaakeri. Aña pikaariperotzimomaitakari ejatzi eeroka Cristo.

<sup>13</sup> Irootakera eeromi novantapiintataitaarimi naaka vathatsi, ari onkantya eero noitzip-

inaashiretantari ikaratzi nopaiyetairi “Iyekiite.”

## 9

### *Irimonkarayeeteneriri Otyaantajanoriite*

<sup>1</sup> ¿Eeroma okantzi naaka nosaikashivaitya? ¿Kaarima naaka Otyaantajanori ñaajaantakeriri Jesús, Avinkatharite? ¿Kaarima naaka kempisantakaajaantaimiriri Avinkatharite?

<sup>2</sup> Kempitaka tzimayetatsi pashine kaari iyotenane naakara Otyaantajanori. Irooma eerokaite piyotaiyini, tema eerokayetake ikempisantakaayetai Avinkatharite nokinkithatakoyetaimirira, iroora oñaakantzirori naakatakera Otyaantajanori.

<sup>3</sup> Jiroka nonkanteriri ikaratzi ñaaventavaitanari:

<sup>4</sup> ¿Tema aritzi intziyeetena naakaite?

<sup>5</sup> ¿Eeroma aritzi naaka ontzime notsipatari, kempisantatsiri eejatzi? Aririka ontzime, ¿eeroma aritzi nontsipatanakyaaro janta pisaikaiyini eerokaite? Iroora jimatapiintakeri pashine Otyaantajanoriite, iro jimatapiintzitari ikaratzi jirentzitari Avinkatharite, eejatzi Cefas.\*

<sup>6</sup> Piyotaiyini eerokaite eekero nantavaitatzi naaka, onkantya naantyaari nañaantyaari, irojatzi jantziri Bernabé. ¿Intaanima nokantakaayetakaro naakaite te ishineyeetenaro novashaantero nantavaire nonkinkithatkaantyaari?

<sup>7</sup> Pinkinkishiretakoteri tsika ikanta ovayiri tz-imatsiri ijevare. ¿Aritatsima impinateri ijevare

---

\* <sup>9:5</sup> Ikkantayeetziri jika “Cefas,” iriitakera Pedro.

impantyaariri irovarite? Ari ikempitzitari pankivaitatsiri, ¿Eeroma aritzi irovaiyaaro ivankire? Eejatzi ikempitzitari piravaitachari, ¿eeroma aritzi iranintaiyaari ipira?<sup>†</sup>

**8** ¿Pikinkishiretama eerokaite okaratz i nokantayetakemiri iroora jametashimatsitaiyarini atziriite? Aña irojatzira oñaaventakotzitataitakari Ikantakaantaitane.

**9** Tema josankinatzitakaranki Moisés-ni, kantatsiri:

Aririka pantavaitakairi aparoni piratsi, te arite intasheneentavaite.

¿Pikinkishiretama intaanira piratsi joshiretakotaka Pava ikantantakari?

**10** ¡Tera! Aña aakayetataike joshiyakaaventaitakeri. Irojatzira joshiyakaaventzitayeetakairi ikantaitake:

Tzimatsirika pankivaitaneri, tzimatsirika otekakivaitaneri, iro jimatarorori iroka onkantya irovantaiyaarori.

**11** Ari okempitzitari, tema naakaite aventaashiretakaayetaamiri, ¿Eeroma aritzi pimpayetaina nañaantyaari?

**12** Iroora pantapiintakeneriri pashinepayeeni janta. ¿Eeroma aritzi pimatataitenaro naakaite? Iro kantacha, tera noshintsiventapiintemi nonkantemiro iroka. Aña amave nokantaiyakero. Tema te nonkovaiyen iomanonkemi eerokaite petanakarora pikempisantairora Kameethari Ñaantsi noñaaventayetaimirira Cristo.

---

<sup>†</sup> **9:7** Kantakotachari jaka “ipira,” iriira cabra-payeeni, tsika itzimi jirayeetapiintziri ichochone.

**13** ¿Tema piyotaiyen i jovapiintaro omperatasorentsitaari tzimakaantatsiri okaratzi jashitakaitarori tasorentsipankoki? ¿Tema piyotaiyen i karatzi piratsi jashitakaitariri Pava pomepirinimentotsiki, oshinetaantsitzi irovayetyaari omperatasorentsitaari?

**14** Arira okempitzitari eejatzi okaratzi ikan-takaantanari Avinkatharite nokinkithayetairora Kameethari Ñaantsi, ontzimatye impinayeetaina nantantyaarori.

**15** Tera noshintsiventemi pairani nosaikimotan-takamiri pimayetenaro. Tera noshintsiventemi eejatzi iroñaaka okaratzi nosankinatantamiri. Aña iro nokovataike nonkamemi naaka, tekera intzimanakeeta impaitya kantatsineri: “Tera kyaaryoo onatyte okaratzi jasagaaventavaitakari Pablo.”

**16** Tera nasagaaventavaityaaro naaka nokinkithatakaayetaimiro Kameethari Ñaantsi. Aña kempivaitakara iriira Pava shintsiventanari nantairo, okantavetaka te naaka minthatashivaityaarone. Eerorika nomatairo iroka. ¡Ikantamacheetana naaka!

**17** Naakami kovashivaitakyaarone nomatero, ari nonkokovatakeromi impinayeetena. Aña Pava ovataikenari nomayetairo iroka.

**18** Arira okantaka, tekatsira ompaitya noy-aaventantyaari pimpinayetaina eerokaite. Tema nokempitakaantaro iroomi impinayeetenarimi okaratzi noñeero nokimoshiretai. Tema iroora nokimoshiretaaari iroñaaka tera nonkovakotaimiro okaratzi nokinkithatakaayetaimiro Kameethari Ñaantsi.

<sup>19</sup> Arira nokenakairo nosaikashivaitantaari, tekatsi impaitya shintsiventavaitenari ipinatanara. Iro kantacha naakatajaantake kempitakaantacha onampitaari. Tema ari onkantya navisakoshiretakaantaiyaari osheki atziri.

<sup>20</sup> Arira nokantzitaro eejatzi nontsipatyaaririka nosheninkapayeeni judío, nomatzitarora okaratzi jameyetari iriroriite, ari onkantya iravisakoshireyetantaiyaari. Irojatzira nomatzitari nonkempiyaari pankivendarori Ikantakaantaitane, nomonkaratziro naaka eejatzi, okantavetaka niyovetaka tekatsi shintsiventenane nompankiventyaaro, tema ari onkantya iravisakoshireyetantaiyaari.

<sup>21</sup> Ari okantzitari, aririka nonkarateri kaari kemakotaajaterone Ikantakaantaitane, nokempitakotari iriroriite, ari onkantya iravisakoshireyetantaiyaari. Iro kantacha tera nompiyathatajaantyaari Pava, tema ontzimatye nomonkarayero ikantanari Cristo nantero.

<sup>22</sup> Ari okempitzitari, aririka nonkarateri eentashirevaitaneri, nokempitakotari jantayetziri iriroriite, ari onkantya iravisakoshireyetantaiyaari. Ari nokempitayetziriri maaroiteni nashiyetachari atziriite, ari onkantya iravisakoshireyetantaiyaari tsikarika inkarate iriroriite.

<sup>23</sup> Iro nomayetantaro maaroni iroka onkantya nonkinkithatakaantantyaarori Kameethari Ñaantsi, ari onkantya nonkarayetantaiyaari eejatzi naaka, itasonkaventayeetaanara.

<sup>24</sup> ¿Tema pinkinkishiretero tsika ikanta

monkatziyavakaachari ishiyeyani onkantya iriñeetantyaariri intzime etyaarone irareetya? Aparonira inkantya etyaarone irareetya, iriitakera impinayeeteri. Arira pinkempitayetaiyaari eerokaite.

<sup>25</sup> Ikaratzi ñaantapiintakarori onkantya irimonkatziyavakaantyaari, ontzimatyeera inkempoyaavainetya, iriñashivaityaaro intzitayetaryo okaratzi ineveyetari. Iroora jimatantayetarori iroka onkantya impinayeetantyaariri, iramathaiyeetantaityaari shivithatapo. Irokantamaitacha sampiyanetatsi iroka. Irooma aakaite, okaratzi oshiyakaaventachari impinayeetairi, eerora othonkaneta.

<sup>26</sup> Irootakera noshiyakaaventantapiintarori naaka okempivitaro noshiyatyeemi, te nontempaavaitya. Nokempitakaantaro noñaashintsivaityaaromi nonkaposante, te nonkaposashivaityaaro tampyeenka.

<sup>27</sup> Okaratzi noñaashivaitakaro notziventavaitaka, nokempitakaantavaitakero novatha nomperatayeyaaaromi. Irootakera nomatantakarori, ari onkantya eero ikempitakaantyeetantaanari joyiishitayeetziri, eero amenaashivaitanta nokinkithatakaantapiintakera.

## 10

*Ikaminaaventaitziro  
iñaapinkathashiyetari* *okaratzi*

<sup>1</sup> Iyekiite, eero apeyakotaro tsika okanta iñaayetakeri avaisatziite. Iro ipampithatake aparoni menkori janta tsika te inampiitaro.

Jimontyaayetakaro inkaare, joviryaataita-paintakeneri.

<sup>2</sup> Arira joñaakantakero javentaashiretakari Moisés-ni, ipampithatakero menkori, jimontyaakaro inkaare.\*

<sup>3</sup> Jovaiyakaroni eejatzi avaisatziite okaratzi itasonkaventayetakeri.

<sup>4</sup> Jimiretaiyakaroni jiñaa itasonkaventayee-takeri oshitovaatzimotakeri shirantaaki. Tema iriitajaantakera Cristo tsipashireyetakariri, iri oñaakakeriri jiñaa shirantaaki. Aña iri Cristo kempivaitakarori iroka shirantaa.

<sup>5</sup> Iro kantacha, tzimatsi osheki iriroriite kaari irinimote Pava, irootakera ikamakaantanta-yetakariri tsika te inampiitaro.

<sup>6</sup> Okaratzi avisaintsiri, tzimatsira oshiyakaaventakairi, ari onkantya eero akempitantari iriroriite, aneveyetyaaro antero kaariperori.

<sup>7</sup> Iroora eero aritanta aakaite ankem-piyaari pashineete itharomentavaita iñaapinkathashivaitari oshiyakaarontsi. Tema irootake jimayetakeri avaisatziite pairani, jiroka ikinkithatakoyeetakeriri:

Ithointaiyakani atziri, jovavaitaiyani, jiravaitaiyini.

Ari ikatziyeeyanakani itharomentashiv-

\* **10:2** Iroora jimayetakeri kempitakarori oviinkaataantsi iroñaaka, tema aririka iroviinkaatayeetya, joñaakantairo tzimatsi javentaashiretanaari.

aitaiyanakani.<sup>†</sup>

**8** Ari okempitari eejatzi, te arite antayetero kamaerotatsiri. Irojatzi jantayetakeri avaisatziite, irootakera iñaantayetakarori ikamakaantake aparoni kitaite 23,000 atziri.<sup>‡</sup>

**9** Ari okempitzitakari eejatzi te aritzi ovatsimayeri Pava. Irojatzi jimayetakeri pairani iriroriite, irootakera jatsikayetantakariri maranke.<sup>§</sup>

**10** Ari okempitzitari eejatzi te aritzi ankiñaanevaite. Irojatzira jimayetzitakari. Iroora iñaantayetakarori japerotakeri ipaiyeetziri “Aperotantaneri.”\*\*

**11** Maaroni irokapayeeni avisayetaintsiri, irootakera joshiyakaaventayeetakairi, josankinatakoyeetakero onkantya iriyotaayetantairori iroñaaka aakaite, tema asaikapaitetantatyaro othonkimataara kipatsi.

**12** Paamaventayetaiya eerokaite. Eero pikantayetzi, “Eerora nomatataitziro naaka iroka,” omapokashitakari pimatanakero eejatzi eeroka.

**13** Iro kantacha piñaakerorika pinevetashirevaityaaro, pinkinkishiretero tera apaniro pikantaka eeroka, aña jimatataikero

<sup>†</sup> **10:7** Okaratzi ikantakoyeetziri jaka “itharomentashivaita,” iro jantakeri pairani ivaisatiite judío-payeeni jovetsikake oshiyakaarontsi kempivitariri iryaani vaca, iri joimoshirenkaventaiyarini, iñaapinkathavaitziri irika oshiyakaarontsi. Pamenero eejatzi “Tsika Ikantayeetziro Ņaantsipayeeni” tsika okantakota “Ikantakaantaitane.” <sup>‡</sup> **10:8** Pamenero eejatzi “Tsika Ikantayeetziro Ņaantsipayeeni” tsika okantakota “Balaam.” <sup>§</sup> **10:9** Pamenero eejatzi “Tsika Ikantayeetziro Ņaantsipayeeni” tsika okantakota “Moisés.”

<sup>\*\*</sup> **10:10** Pamenero eejatzi “Tsika Ikantayeetziro Ņaantsipayeeni” tsika okantakota “Coré.”

ikitsirinkayetakero pashine atziriite. Kinataneri jinatzi Pava, eero ishinetzimi irirori irineveshireperotakaityaamiro kaari pinkitsirinke. Aririka piñaakero pinevetashirevaitya, iriita-jaantakera Pava oñaakemirone tsika pinkantya pinkitsirinkantyaarori, onkempivaitanakyaaro pishiyapithatatyeyeromi.

<sup>14</sup> Netakotaneete, irootakera pinkempi-takaantantyaaorori pishiyapithatatyeyeromi, piñaayeteririka pashineete iroimoshirenkero iñaapinkathavaitziri oshiyakaarontsi.

<sup>15</sup> Iroñaaka tzimatsi nonkantayetemiri, nonkem-pitakaantatyeeemi iyotaneri pinatyeeemi nonkan-temirora. Pinkinkishiretakoyeterora.

<sup>16</sup> Tema apatotapiintaiyanira iravaitaiyini, akinkithashiretakotziro iñaañaaventakeriranki Cristo, imiretaiyakarini iriyotaaneete, ¿Kaarima iroka ovithaavakaantsi, apatojetaara oimoshirenkiri Cristo ikapathainkatzimentakai? Aririka ampetoryeero tanta, ¿Kaarima iroka ovithaavakaantsi, oimoshirenkirora ivatha Cristo, akinkishiretakotziro ikamimentayetakai?

<sup>17</sup> Ari okanta, aririka ovayetakyaaro, intzimayevetakya osheki akarataiyini apatotaiyani, maaroni ovaiyaroni tanta jovetsikayeetakeri apapatharoini. Ari akantayetaari akaite, akempi-tayetaaro apapathatatsiri.

<sup>18</sup> Ari ikempitayetari ejatzi nosheninkapayeeni Israel-mirinkaite, jovithaavakaayeta ejatzi iriroriite, itaayetairo jashitakaariri Pava janta pomepirinimentotsiki.

<sup>19</sup> Irootakera kempitataikarori okaratzi jantapiintayetakeri pashinesatzi atziriite

ipometayetziniri                      ivavanevaitashitari.  
¿Piñaajaantakema    nokantatzira    añaanetatsira  
ikaratzi ivavanevaitashitakari?

<sup>20</sup> ¡Tera! Iro kantzimaitacha tzimataitatsira peyari amamenavaitachari, iri ikempitakaantakeri ivavane, iriitake jashitakaantapiintayetakari irovarite. Aña kaarira Pava irashitakaayetya irovarite. Irootakera kaari nokovakaayetzimiri eerokaite pinkempiayetyaari povayetaiyyaro okaratzi jashitakaavaitashitariri peyariite, povithagaarikari iriroriite.

<sup>21</sup> Tera aritzi pimiretyaaro otzimi amire-tapiintari akinkishiretakotziri Avinkatharite, pimatakerorika pimiretapiintakaro okaratzi jashitakaayeetariri peyari. Ari okempitzitari, tera aritzi poyaaro otzimi ovapiintari akinkishiretakotziri Avinkatharite, pimatakerorika povapiintakaro okaratzi jashitakaayeetariri peyari.

<sup>22</sup> ¿Akovatziima ovatsimayeri Avinkatharite?  
¿Anayirima otzimira irirori ishintsinka?

*¿Arima notzikashirevaitantake  
iñaapinkathashireyeetairi Pava?*

<sup>23</sup> Jiroka ikantayeetzi: “Ishineyeetanaro nantayetero tsikarika ompaiyetya.” Iro kantacha tera apantaro maaroni irantayeetero. Aritake okantavetaka, ishineyeetairo antayetero tsikarika ompaiyetya. Iro kantacha tzimayetsira opaita antayetziri kaari minthatakaiyaarine pashinepayeeni irantayetairo kameethari.

<sup>24</sup> Tera aritzi intaani ankinkishiretakovaityaaro akovayetziri akaite, aña iro aritatsi

añaashintsiventaiyaaro                   kameethatzimoterine  
pashinepayeeni.

<sup>25</sup> Aririka pamanantzimate vathatsi, eero posampitakoventavaitziri, pinkante: “¿Ipoñaatyama irika vathatsi janta ipomeyeetziniri oshiyakaantsi?” Aña pamananteri, poyaari.

<sup>26</sup> Tema iri Avinkatharite, ashitari ikaratzi tzi-mayetatsiri kipatsiki.

<sup>27</sup> Ari okempitzitari, aririka inkaimemi payooteri kaari kempisantatsine, payooteri pikovirika. Eero posampitakoventavaitziri pinkante: “¿Ipoñaatyama irika vathatsi janta ipomeyeetziniri oshiyakaantsi?” Aña poyaari.

<sup>28</sup> Irooma tzimatsirika kamantemineri, inkantemi: “Irika vathatsi ipoñaatyja janta ipomeyeetziniri oshiyakaantsi,” eerora povari. Iroora pimatantakarori iroka pikinkishiretakotanakari kantakemiri, pikinkishiretanaka eejatzi kantatsi irovaariperoshiretante.

<sup>29</sup> Tema nokantakemira “kantatsi irovaariperoshiretante,” te iro nonkantakote irovaariperoshiretemi eeroka, aña iri nokantakotzi itzimi kamantakemiri, kantatsira irovaariperoshireteri irirori. Kempitaka ari posampitanakena naaka, pinkante: “¿Opaitama nontzitantzavaityaariri naaka intaanimacheeni ikinkishiretakotana pashineka atziri?

<sup>30</sup> Tema nopaasoonkeventziri Pava noñaayetziro novari, ¿opaitama nonkinkishiretakotantyaarori onkarate inkishimaitenari?”

<sup>31</sup> Jiroka nakemiro: Aririka povavaiyetya, pinkinkishiretakoterora, pinkantashirete: “Tzimatsirika ñaayetenaneri novavaitya, ¿arima

notzikashirevaitakeri irika iñaapinkathashiretairi Pava?” Arira pinkempitzyaarori pimirevaitya, eejatzi pantayetairo tsikarika opaiyetarika.

<sup>32</sup> Ontzimatye paamaventaiya eero poitzipinashiretantari Judío-yetatsiri, kaari judío-yetatsine, ikaratzi pikaratapiintziri papatoventari Pava, maaroni.

<sup>33</sup> Irootakera nantziri naaka, nopankiventaro nonimotakaantayetyaari maaroni atziriite okaratzi nantayetziri. Tera intaani nantero kameethatzimotanari naaka, aña iro nantzi onkarate kameethatzimoterine pashinepayeeni, ari onkantya iravisakoshiretantaiyaari.

## 11

<sup>1</sup> Pinkempitakotaiyaanaro naaka. Iroora nomatziri naaka, nokempitakotari Cristo.

### *Ovashikainaro tsinaneete*

<sup>2</sup> Notharomentaiyami iroñaaka, tema pikamaitakaro okaratzi nametakaakamiri, okaratzi niyotaakemiri.

<sup>3</sup> Iro kantacha, jiroka nokoviri piyotero: Iriira Cristo ijavaritari shirampariite. Iriima shirampariite iriira ojevaritari tsinaneete. Iriima Pava iriira ijavaritari Cristo.\*

<sup>4</sup> Okaratzi ametapiintakari ashiramparitzika, te apashikainata aririka añañaate, aririka

---

\* **11:3** Kantakotachari jaka “ijevaritari,” irojatzira kantakotachari “iitoitari.” Tema irovavitate okaratzi saikantairi aitoki otzimi kinkishiretakairi, akovantayetari antayetero akovayetziri, kempitavaitaka iroomi aito jevatainemi antayetero opaiyetarika. Kantsatsira ankante: “Aitotari Cristo.” Irojatzi kempitakarori aririka ankante: “Ijevatai Cristo.”

ankinkithatakaante. Aririkami ampashikainatzimotantakyaami, ovinkatharyaakero aito.<sup>†</sup>

**5** Irooma tsinaneete kaari pashikainatachane oñaañaatayetzira, okinkithatakaantayetzi, ovinkatharyaantakera. Okempitakovaitakaro tsinanepayeeni ameetzirori oishi.

**6** Aparoni tsinane kaari kovatsine ompashikainaty, ameeperotataiteroty oishi. Tema maaroni jiyotayeetzi pashiventaantsira onatzi, ontzimatyeera ompashikainaty.

**7** Iriima shirampariite eero ipashikainavaita irirori, tema ikempitakoyetari Pava, iriira Pava ovaneenkatakaariri. Irooma tsinane, iri shiram-pari ovaneenkatakaarori.

**8** Tema pairani ovakera jovetsikantakarori Pava etanakarori tsinane, iroora jaake ivatha shirampari jovetsikantakarori. Irooma ovakera jovetsikantakariri Pava etanakarori shirampari, tera iro iraake ovatha tsinane.

**9** Ari okempitzitakari, ovakera Pava jovetsikan-tarori tsinane iriira jovetsikajaantakeneri shirampari, tema tekatsi intsipavaitya. Iriima shirampari, tera iro irovetsikaitene tsinane.

**10** Irootakera ompashikainatantyaari tsinane onkantya oñaakantantyaarori tzimatsira oñaapinkathatane iroori, ari onkantya onimotakaantyaariri ejatzi maninkariite.

---

<sup>†</sup> **11:4** Kantakotachari jaka “ovinkatharyaakero aito.” Tera ayotakoperotajaantero opaita kantakotachari “aito.” Tema tzimatsi kantayetatsiri iri Cristo oshiyakaaventari “aito.” Tzimatsi pashine kantayetatsiri iroora kantakotachari “aitojanori.” Tema aririka ampashikainaty añañaate, akempitakotakarora tsinane. Ovinkatharyaayetakera pashinepayeeni.

**11** Te ontzimashitya tsinane, te intzimashitya shirampari, aña apiteroite jashitari Avinkatharite, ikovityaavakaa apitero.

**12** Tema etanakarori tsinane ivatha shirampari jovetsikayeetake. Iro kantacha eejatzi, ikaratzi shiramparitaatsiri iroñaaaka, iro tsinane ovaiyantayetairiri. Tema apiteroka iriira Pava kantakaarori itzimayetantari.

**13** ¿Ipaitama pikinkishiretakotarori iroñaaaka okaratzi nokantayetakemiri? ¿Aritatsima tsinanepayeeni oñaañaateri Pava eero opashikainata?

**14** Aakaite ashiramparitzika iroñaaaka, tera ametaro osanthaayetero aishi, aritake ampashiventakya.

**15** Irooma tsinaneete, irootake ovaneenkatakaarori. Kempivaitaka iroomi oishi oshiyankayaarone ovashikainaro.

**16** Tzimatsirika janta kovatsiri inkisakoshiretyaaro, jiroka nonkanteriri: Irootajaantakera nametapiintakari naaka niyotaantziro. Irojatzi ikantapiintayetziri apatoventariri Pava tsikarikapayeeni janta.

*Amenaashivaitara joimoshirenkaitziro  
irayootane Avinkatharite*

**17** Iro kantamaitacha, tzimatsira pashine nonkantakotemiri, eerora notharomentakotamiro. Tema te onkameethatzimotena pantapiintakeri papatotaiyani. Onkaratemi kameethatzimotemine, irojatzitataikera jovasankitaaventaitakemiri.

**18** Tema nokemake ikamantayeetakena pinashiyetavakaaka janta papatotapiintaiyani. Iro nonkempisanterimi,

**19** temo iro avisapiintatsineri iroka. Kempitaka tzimayetatsi kovashivaitachaneri inkantakotaiteri “Iriira iriiperori irika.”

**20** Arira okempitapiintari papatotaiyani eerokaite payootavakaiyani, amenaashivaitara poimoshirenkiro apaiyetziri “Irayootane Avinkatharite.”

**21** Tema povapiintakaro thaankiperoini pashitari. Tasheneenta ikantayeta pashinepayeeni. Tzimatsi pashine shinkivalyetachari.

**22** ¿Arima onkantyaari? ¿Tekatsima pipankopayeeni tsika povapiintayetyaaro pashitari, tsika piravaitapiinte? ¿Pimanintatzirima ikaratzi apatotapiintachari iñaapinkathayetzirira Pava? ¿Pithainkavaitatzirima kovityaavaitatsiri? ¿Pikinkishiretama ari nontharomentakyaamiro? Eerora.

*Opoñaantanakari irayootane Avinkatharite  
(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)*

**23** Okaratzi niyotaakemiri pairani okantakota opoñaantanakari “Irayootane Avinkatharite,” iriitakera Avinkatharite iyotaakenarori. Jirokatakera: Okantaranki tsireni tekera impithokashitaityaari Avinkatharite Jesús, jaakero tanta,

**24** ipaasoonkeventakero, ipetoryaakero, ipoña ikantake: “Poyaaro, novatha onatzi, tema iro kamimentemine. Irootakera pinkinkishiretanta-piintyaanari.”

<sup>25</sup> Ari ikempitaakero eejatzi ikaratakero jovaiyani, jaakotakero imiretaitari, ikantzi: “Niraane onatzi, irootakera shitovaatatsine onkantya iravisakoshiretantaiyaari osheki atziri. Irootakera pimatapiintairi aririka pimiretyaaro, aririka pinkinkishiretakotapiintena.”

<sup>26</sup> Arira povapiintaiyaaro, pimiretapiintaiyaaro eeroka, ari onkantya piyotakaantaiyaariri atziriite ikamimentayetai Avinkatharite. Irootakera pimatapiintayetairi irojatzi impiyantaiyaari Avinkatharite.

*Ovaminthavaitashitakyaarone      irayootane  
Avinkatharite*

<sup>27</sup> Tzimatsirika ovaminthavaitashitakyaarone, iraminthavaitashitakyaarone, kempivaitakara iriitajaantakemi Avinkatharite inthainkavathatake, ithainkakero eejatzi iriraane.

<sup>28</sup> Aña iro aritatsi, tekera oyaaro, tekera irero, ontzimatyeeera ankinkishiretakotavakya kameethashiretakairika.

<sup>29</sup> Tzimatsirika ovashivaitakyaarone, irashivaitakyaarone kaari pampithashiretakoperoterone oshiyakaaventachari “ivatha,” arira irovasankitaitakeri.

<sup>30</sup> Irootakera itzimantayetari shipetavaitatsiri, mantsiyavaitatsiri, tzimayetatsi makoryaayetaintsiri.

<sup>31</sup> Irooma akinkishireperotanakarika tekera ovanakyaaro, eerora añaajaantziro irovasankitai Pava.

<sup>32</sup> Iro kantacha aririka irovasankitaavaitakai, iñaantakaavaitatyeerora inkempitakaantatye aakatakemi itomijanori. Ari onkantya eero

jovasankitaaperotantai apaata, ikempitakaantayetairi tsikara inkantayetairi osavisatziite.

<sup>33</sup> Iyekiite, irootakera okovantari poyaakotavakaayetaiya eerokaite, eero posasatekavaita aririka papatotaiyaani payootavakaiyani.

<sup>34</sup> Pitashaatziirika, povanakya pipankoki tekera piyaatanakeeta, ari onkantya eero iñaakaantaitami papatotakya. Aririka nareetakya nonkivantemi, ari nothotyaakemiro niyotaayetemiro irokapayeeni.

## 12

### *Tasonkaventashiretaantsi*

<sup>1</sup> Iroñaaka nonkantemiro tsika okantakota tasonkaventashiretaantsi. Iyekiite, te nonkove onkompitzimotyaami.

<sup>2</sup> Piyotaiyini eeroka, pairani tekera pinkempsiantayetanake, tzimapiintatsi pikenakaashitane, iminthashiretakaapiintashiitami piyaatashiteri oshiyakaarontsi kaari ñaavaitajatatsine.

<sup>3</sup> Irootakera nonkamantantyaamirori iroka: Intzimerika janta kinkithatakaantatsine, inkantapaake “¡Kamaarivé Jesús!” kaarira Itasorenka Pava ñaavaitakairine irika. Irooma aririka inkante, “Avinkatharite inatzi Jesús,” iriira Tasorentsinkantsi ñaavaitakairiri.

<sup>4</sup> Aparoni inatzi Tasorentsinkantsi, iro kantacha tzimatsi osheki tsika ikenakayiro itasonkaventayetakai onkantya amatantyaarori.

<sup>5</sup> Aparoni inatzi Avinkatharite, iro kantacha tzimatsi osheki tsika ankenakayero antavaitaineri irirori.

**6** Aparoni ikanta Pava, iro kantacha tzimatsi os-heki tsika okanta opoñaantakari jimatakaayetairo opaiyetarika.

**7** Maaroni aakaite, tzimayetatsi opaiyeta jimatakaayetairi Tasorentsinkantsi ari onkantya aminthatakaantayetaiyaariri pashine kempisantzinkariite irantayetairo irirori kameethari. Arira ikenakairori irirori Tasorentsinkantsi joñaakanta, jimatakaayetairora opaiyetarika.

**8** Thame oshiyakaaventavakero, tzimayetatsi itzimi itasonkaventake Tasorentsinkantsi ari okanta jiyotanetantari. Tzimatsi pashine itzimi itasonkaventake Tasorentsinkantsi ari okanta ikinkithatakotantarori okaratzi ipampithashiretanaari.

**9** Tzimatsi pashine itzimi itasonkaventajaantake Tasorentsinkantsi ari okanta javentaashirettiitantaari. Tzimatsi pashine itzimi itasonkaventake Tasorentsinkantsi ari okanta itekatsitakaantantari.

**10** Tzimatsi pashine itzimi jimatakaakeri irirori intasonkaventante, pashine itzimi jimatakaakeri irirori inkamantanerite, pashine itzimi jimatakaakeri irapiitakotairo okaratzi ikamantanakeri kamantanerite, onkantya iriñaantyaarori iriirika Tasorentsinkantsi matakaakeri inkamantanero. Tzimatsi pashine itzimi jimatakaake iriñaavaiyetero pashineyetatsiri ñaantsi, tzimatsi pashine itzimi jimatakaake irovaakañaanetairo okaratzi iñaaventayeetakeri.

**11** Maaroni iroka irootakera itasonkaventanta-yetakeri Tasorentsinkantsi, jimatakaantakero tsikarika opaiyetarika. Aparoni ikanta

Tasorentsinkantsi. Iriitajaantake matzirori itasonkaventayetakai akaite, jimatakaayetairo okaratzi ikoviri irirori.

<sup>12</sup> Arira okantari ovithaavakaantayetaari, joshiyakaantayeetairo aakami ivatha Cristo. Tema tsikara akantavathayetara, irootakera matakaayetairori opaiyetarika. Arira akempitzitayetaari eejatzi akaite, onashiyeta amayetairo opaiyetarika.

<sup>13</sup> Tema aparoni ikanta Tasorentsinkantsi itzimi oviinkaatakaayetairi, ari okanta ovithaavakaantaari, onkantavetakya aakarika judío-payeeni, griego-thatatsiri, omperataari, saikashivaitaari, maaroni. Okempivaitaaro maaroni antsipatavakagaiya akaite arapiintayetairo jiñaa añaakaashiretantatsiri, oshiyakaaventakeri Tasorentsinkantsi.

<sup>14</sup> Pinkinkishiretakotero tsika okanta avatha. Aparoni akanta avathaki, iro kantacha tzimatsi osheki onashiyeta opaiyetarika amayeteri.

<sup>15</sup> ¿Kantatsima oñaavaite aitzi, oñaanatero aka, onkantero: “Te nirooperote naaka, te nonkemptyaami eeroka pimatziro poirikayetziro opaiyetarika?” ¿Tema irooperote eejatzi aitzika?

<sup>16</sup> ¿Kantatsima oñaavaite oyempita, oñaanatero oki, onkantero: “Te nirooperote naaka, te nonkemptyaami eeroka piñaayetziro opaiyetarika?” ¿Tema irooperote eejatzi ayempita?

<sup>17</sup> Iroomi iyoshiitachanemi oki avathaki, ¿arima onkantakemi ankeme? Iroomi iyoshiitachanemi

ayempita, ¿arima onkantakemi ankemantyaaromi osankaane?

<sup>18</sup> Ari okantari avatha. Tema iriira Pava matakerori jovetsikakero, tsikara okantajaanta ikovake irovetsikero, ari onkantya onashiyetantyaari ompaityaarika omayeteri.

<sup>19</sup> Arimi oshiyavakaiyaami maaroni tsikara okantayetara avatha, eerotya avathataromi.

<sup>20</sup> Arira okantari aparoni onatzi avatha, iro kantacha tzimatsi osheki onashiyeta opaiyetarika amatantayetyaarori.

<sup>21</sup> ¿Kantatsima oñaavaite oki, oñaanatero ako, onkantero: “Naaka kovaperotajaantacha, irooma eureka, tera?” ¿Kantatsima oñaavaite aito, onkempitakotyaaro okaratzi oñaavaitakeri aitzia?

<sup>22</sup> ¡Eerora omatziro! Aña okaratzi tzimatsiri avathaki kaari kempitzimotainemi iroopero onatyte, irootakera kovaperotajaantachari.

<sup>23</sup> Iroora akithaatantapiintari, omanayiro avathapayeeni, akempitakaantaro ñaapinkatharentsi onayetatzia janta. Okaratzi omanakoyetziri avathaki, akempitakaantaro irooperokimi onayetzi.

<sup>24</sup> Irooma okaratzi kaari omanayetapiintziri avathaki otzimi iñaayeetapiintziri, tera ontzime tsikarika ompaitya antayetenerori iroori. Ari ikempitzitari Pava jovetsikakerora avatha, ontzimatyeera anethaayetairo kempitzimovetakairi kaari kovaperotajaantachane.

<sup>25</sup> Eerora okantzi ampitharyeero okaratzi avathatari. Aña iro aritatsi, anethaatziaitairo maaroni avathatari.

<sup>26</sup> Aririka ovatsinaavaitya kapicheeni avathaki,

kempivaitakara ovatsinaakyaaami maaroiteniki avatha. Aririka ovaneenkavaitya kapicheeni avathaki, kimoshirera ankantya maaroiteniki avatha.

<sup>27</sup> Arira akantayetaari aakaite akaratzi aventaashireyetaari Cristo, kempitavaitaka aakaite ivathami anayetaimi Cristo.

<sup>28</sup> Jirokara tsika ikantakaayetaari Pava ikaratzi kempisantayeetaatsiri: Etanakaro, tzimatsi Otyaantajanori. Apitetanaintsiri, tzimatsi kamantantaneriite. Mavatanaaintsiri, tzimatsi iyotaantaneriite. Ipoñaapaaka itzimayetanake tasonkaventantaneri, tekatsitakaantaneri, ampitakotaneri, jevatakaantaneri, ñaavaiyetzirori pashineyetatsiri ñaantsi.

<sup>29</sup> ¿Maaronima Otyaantajanoritz? ¿Maaronima akamantantaneritz? ¿Maaronima ayotaantaneritz? ¿Maaronima atasonkaventantaneritz?

<sup>30</sup> ¿Maaronima atekatsitakaantaneritz? ¿Maaronima añaavaiyetziro pashineyetatsiri ñaantsi? ¿Maaronima ovaakañaanetanz?

<sup>31</sup> Aña iro aritatsi, pinkovatziiyete intasonkaventayeetaimi pimayetantyaarori kovaperotajaantachari. Iro kantamaitacha, tzimatsira opaita otzimi anayirori iroka. Aritake nonkamantemiro iroñaaka.

## 13

### *Iroora kovaperotajaantachari etakotanka*

<sup>1</sup> Thame ankantashitavakya kantatsi noñaavaitero naaka pashineyetatsiri ñaantsi iñaavaiyetziri pashine atziri, nomatzitakyaaromi okaratzi iñaavaitziri maninkariite. ¿Tema

kameethavaivetaka iroka? Iro kantacha terika nomatero netakotantya nantantarori iroka, nokameniminthavaitashitakara.

<sup>2</sup> Ari okempitzitari eejatzi, thame ankantashitavakya kamantantaneri nonatzi naaka, niyotakotziro okaratzi kaari jiyotakoveeta pairani, naventaatziitari Pava ari onkantakemi iroshirinkenaro otzishi irovatzkiyeero tsikarika janta. ¿Tema kameethavaivetaka iroka? Iro kantacha terika netakotantya nantantarori iroka, tekatsimacheeni nomonkaraye.

<sup>3</sup> Eejatzi okempitari, thame ankantashitavakya arimi nompashitantyaaro maaroni tzimimotanari onkantya ontzimantyaari iroyaari kovityaavaitatsiri. Ankantashitavakya osheki natsipeventakari impaityaarika, notaaventavaikari. ¿Tema kameethavaivetaka iroka? Iro kantacha terika netakotantya nomatantarori iroka, tekatsira nanintagaiya.

<sup>4</sup> Itzimira etakotantachari, tsinampari jinatzi, kaminthaantaneri, te inkisakovaitanetya, te irasagaavainetya, te iñaaperovainetya.

<sup>5</sup> Itzimira etakotantachari te inkaariperovaantenete, te inthañaavainetya, te inkisanetya, te irovapithaantatzityaaro inkisaneentante.

<sup>6</sup> Itzimira etakotantachari te inkimoshireventero jantakerorika kaariperori, aña iro ikimoshireventzi irirori iriyotakoyeetairo kyaaryoori.

<sup>7</sup> Itzimira etakotantachari amavevaitapiintaneri inatzi, ikempisantapiintanetzi, tzimatsi iroyaakotapiintane, joisokerotapiintaneta.

<sup>8</sup> Eero othonkaneta etakotanka. Irooma

pashinepayeeni aritake onthonkanetaiya, okempitanya, iroka kamantantaneritaantsi, iñaavaiyeetantitaro pashinetatsiri ñaantsi, jiyotayeetairo opaiyetarika.

<sup>9</sup> Tema tekera jiyotayeetziro maaroni, tekera ikamantantayeetziro okantakoyeta maaroni tzi-mayetatsiri.

<sup>10</sup> Irooma aririka onkaratapaake otzimi monkaratachane, eerora akovanairo maaroni onkarate peyayetaachane.

<sup>11</sup> Iroovaitake akempiyetara atziritzika. Eenirorika eenchaanitzi, akempiyetari eenchaani, tsika ikantziro iñaavaitzi, tsika ikantziro ikinkishireyeta, tsika okanta ipampithashiryaari. Irooma aririka antaritapaake, eero akempitakotanaari tsika ikantayetara irirori.

<sup>12</sup> Kantatsi oshiyakaantero ejatzsi tsika akan-tara amenaatyaro ashirota. Eero akoñaatzi kameethaperoini, eero ayotajaantzi tsika akan-tavaita. Irooma apaata ari ayotakoperoyetairi tsika ikanta Pava, ari ankempitaiyaari irirori jiyoyetaira akaite.

<sup>13</sup> Jirokara karatatsiri mavá kantaitapi-intaachane osaike, eerora othonkanetaa: aventaashirenka, oyaakoventanka, etakotanka. Iroora kovaperotajaantachari iroka etakotanka.

## 14

*Iriñaaavaitayeetyltyaaro pashinetatsiri ñaantsi*

<sup>1</sup> Pinkyaaryooventero onkantya petakoyetantyari. Pinkokovaperomaitaiyaaro ejatzsi intasonkaventyeetaimi onkantya

pimayetantyaarori tsikarika opaiyetarika.  
Okempitataityaaro iroka pinkamantantaneritai.

<sup>2</sup> Aririka apatotaiyaani ankarateri kempisantzinkariite, tzimatsirika intasonkaventayeetake iriñaavaitantanakyaaro pashinethatatsiri ñaantsi, eero akemathatziri, eero ayotziro opaita ikantziri. Tera iro iñaavaitantari irika ankemathatantyaariri akaite, aña iriira Pava kemathaterine.

<sup>3</sup> Irooma intzimerika intasonkaventayeetakeri inkamantante, iriira kinkithatakaineri maaroni akaite, onkantya irovetsikashire-takaantayetairi, inharomentakaantayetairi, imposhenkashiretantairi.

<sup>4</sup> Ikaratzi ñaavitzirori pashinethatatsiri ñaantsi, apanirora itharomentashirevaita. Iriima kamantantaneritaintsiri, iriira tharomentashiretakaayetariri maaroiteni kempisantzinkariite ikaratzi apatoyetachari.

<sup>5</sup> Osheki onimovetyaana maaronirika eerokaite pimatero piñaavaitantyaaromi pashinethatatsiri ñaantsi. Iroora onimoperotataitenari maaronimi eerokaite pimateromi pinkamantantanerite. Irootakera anayirori pashine. Iro kantacha tzimatsirika materone irovaakakoñaaneteri ñaavitzirori pashinethatatsiri ñaantsi, iriitakera tharomentakaayetyaarine kempisantzinkariite ikaratzi apatoyetachari.

<sup>6</sup> Iyekiite, thame ankantashitavakya, niyaatake nareetami janta, intaani noñaavaitantapaakaro pashinethatatsiri ñaantsi. ¿Notharomentashire-takaakemima? Thame ankantashitavakya eejatzi niyaatake janta, nokinkithatakotakemiro

ikemathatakagaanari Pava, nopampithashire-takaami, nokamantayetaimiro, niyotaayetaimiro eejatzi. Iroora opoñaantatainakari pitharomen-tashiretanaa.

<sup>7</sup> Intsityaa noshiyakaaventavakemiro eejatzi, okempitakaro aririka ashovirivaite, aririka ampiyompivaite. Eerorika anashitaro oyameninka, irojatzi apiipiite, tekatsira iyoterone opaitarika akoviri ampanthayeri.

<sup>8</sup> Ari okempitari eejatzi aririka antyoote. Eerorika okameñeenkatziri kameetha, tekatsira iyotatsine akaimatziiiri ovayiritya.

<sup>9</sup> Ari pinkempitayetyaari eejatzi eerokaite. Eerorika piñaavaithatantaro inkemathayeeteri, piñaavaiminthavaitashitakara.

<sup>10</sup> Kempitaka jaka kipatsikira osheki nashiyetachari ñaantsi iñaavaitayeetziri. Tzimayetatsira osheki opaiyetarika ikantayeetziri iñaavaitayeetzi.

<sup>11</sup> Tzimatsirika ñaanatantanarori pashinethatatsiri ñaantsi kaari nokemathatziri, nokempitakaantari pashinesatzi inatzi, ari ikempitzitanari eejatzi irirori. Tera nosheninkamirkatari kameethaini.

<sup>12</sup> Niyotzi naaka, pikovaperotaiyakeroni eerokaite intasonkaventayee temi janta. Iro kantacha ontzimatyeera pinkokovaperoyetairo pintharomentashiretakaayetaiyaari maaroiteni apatotapiintayetachari janta.

<sup>13</sup> Tzimatsirika ñaavitzirori pashinethatatsiri ñaantsi, ontzimatyeera inkovakotairi Pava onkantya irimatakaantaiyaariri irovaakakoñaanetairo iñaavaiyetziri.

**14** Aririka noñañaatantyaaro naaka pashinethatatsiri ñaantsi kaari nokemathatziri noñaavaitziro, kempitaka notharomentaventashitakaro, okantavetaka te nonkemathatero okaratzi noñañaatziri.

**15** Aña iro kameethatataitatsi noñañaatantyaaro ñaantsi nokemathatziri, onkarate tharomentakaiyaanari eejatzi. Arira nonkanterori eejatzi nompanthaaventeririka Pava.

**16** Thame ankantashitavakya, tzimatsi piyotainchari japatotaiyani, ari petanakaro eeroka pipaasoonketziri Pava, iro kantacha apaniro eeroka pitharomentavaitaka, iriima pikarataiyirini te intasonkaventyeeteri inkemathatantyaarori piñaavaiyetakeri. ¿Arima iranintaavaitakyaaro irirori pinkantayetakeri? Te iriyotaajatzitya eejatzi kameetharika inkantaiyeni “¡Ari onkantyaari!”

**17** Arivetaka pipaasoonketake eeroka. Iriima pashinepayeeni janta temacheeni povetsikashiretakaayetyaari.

**18** Osheki nopaasoonketapiintakeri naaka Pava iñaañaatakanaro pashinethatatsiri ñaantsi, kempivaitakami nanaakemi pimatapiintzirora eerokaite.

**19** Irooma aririka nonkarateri napatotya pashinepayeeni kempisantzinkariite te nomatero. Irootyaami nonkovaperotataitemi naaka noñaavaitemi kapicheeni onkantya inkemathatantyaanari, tetyaami nonkovaajatero noñaavaiperotataite kaari inkemathataitenari. Irootakera nomatairi okanta niyotaantantaari

kameethaini.\*

<sup>20</sup> Iyekiite, eero poshiyari ipampithashireta eenchaani, aña iro aritatsi poshiyari ipampithashireta antari. Arivetakara pinkempitakotaari eenchaani okantakota eero pantantayetaro kaariperori.

<sup>21</sup> Pinkinkishiretakotero Ikantakaantaitane osankinatakotachari, kantatsiri:

Jirokara ikantakeri Avinkatharite:

Tzimatsi nokoviri nonkanteriri irika atziriite, Inkarate notyaanteri, pashinesatzi irinatyē ñaavaiyetzirori pashinethatatsiri ñaantsi, iriira kamantaiyeroneri irika.

Iro kantacha eero ikempisantavakeri.

<sup>22</sup> Jirokara oshiyakaaventachari. Arira mataka itasonkaventyeetakai añaavaitantyaaro pashinetatsiri ñaantsi, iroora joñaakayeetziriri kaari kempisantatsine. Iroora omatantakari itasonkaventyeetakai onkantya ankamantantantyaari, iroora joñaakayeetairi aakaite akempisantzinkariyetzi.

<sup>23</sup> Akantashitavakya, ari papatotaiyaani maaroiteni eeroka, maaroiteni piñaañaatantyaaro pashinethatatsiri ñaantsi. Impoña inkyapaake kaari kempisantatsine, kaari itasonkaventyeetzi. ¿Eeroma ikantapaake: “¡Ishinkiventatya irika!”

<sup>24</sup> Intsityaa ankantashitavakya papatotaiyani eerokaite janta pikamantantzi. Impoña inkyapaake kaari itasonkaventyeetzi, kaari

---

\* **14:19** Ikantakotakeri jika Pablo “noñaavaitemi kapicheeni,” iroora oshiyarori inkante “nokovataike noñaavaite 5 ñaanchaaniki okaratzi inkemathaiteri, te nonkovaajatero noñaavaite 10,000 ñaantsi kaari inkemathataitenari.”

kempisantatsine. Arira pooñaaronteneri eero kaite ikinkishirevaitashitari irirori, iroora inkinkishiretakotantanaiyaari,

**25** iro ompoñaantyaari inkamantantairo okaratzi ikinkishirevaitashitakari iromanane ki, impoña irot yeerovanake iñaapinkathatanairi Pava, inkante: “Omaperotaty a itsipashiretami Pava eero kaite jak a.”

**26** Iyekiite, jirokara onkarate pantayetairi aririka papatotapiintaiyaani. Kantayetatsi impanthaayeetairo Salmo, iriyotaantayeetai, kaman takoyetairone okaratzi ikemathatakagairiri Pava, iriñaa vaitaka yetai pashinethayetatsiri ñaantsi, intzimayetai ovaakakoñaanetairone. Tema maaroni otzimi pantayetairi ontzimatye povetsikashiretakaantaiyaari pashinepayeeni.

**27** Tzimatsirika ñaavaitantarori pashinethatatsiri ñaantsi, eerora itzimaperotajaantzi osheki, intaanira inkantya apite, terika inkarate mav a. Eerora okantzi irakivaavakaiyaani irikaite, aña iroyaaventya irimatantyaarori pashini. Ontzimatyeera intzime impaitya ovaakakoñaaneterine.

**28** Tekatsirika ovaakakoñaaneterine, ontzimatye irimairete tsika papatotaiyakani. Intaani iriñaañaashireteri Pava, ari onkarate.

**29** Oshinetaantsitzi inkamantante apite, terika mav a. Iriima pashinepayeeni ontzimatye impampithashiretakotero kameetharika okaratzi ikamantantziri.

**30** Irooma intzimerika inkemathatakanairi Pava, eenirorika ikamantantzira pashine, aritatsi imaiaretavake onkantya inkamantantantyaarori pashineka.

<sup>31</sup> Tema te arite iriñaaavaitaiyeni apiteroka, aña iretavakyaaro aparoni impoña pashine. Ari onkantya iriyotantaiyaari maaroni, tharomen-tashire inkantayetia.

<sup>32</sup> Itzimirika matakerori ikamantantanotanai, iriitakera matakerone iriñaaakotanetya inkaman-tante.

<sup>33</sup> Aririka irakivaamashitaitya kaari Pava kan-takaanterone. Aña iriira Pava santzikoityaakaan-tatsiri.

Iroñaaka nonkamantemiro pashine okaratzi jametapiintaari ikaratzi itasorentsishire-takaitairi irapatotaiyaani tsikarikapayeeni:

<sup>34</sup> Maire okantapiintaiyani tsinaneete, te os-hinetaantsite oñaavaiyete. Aña iro aritatsi onkemp-isantayete, tema iro okantakaantziri Ikantakaan-taitane.

<sup>35</sup> Tzimatsirika ompaitya onkoveri iyotero, os-ampiteri oime janta opankoki. Te aritzi oñaavaite tsinane aririka irapatoyeetyl.

<sup>36</sup> ¿Pikinkishiretaiyanima eerokaitera omapokakaantakerori pikinkithatakaantziro iñaane Pava? ¿Eeroma onimotzimi pi-mayetapiintairo okaratzi jimayetziri pashine kempisantzinkariite tsikarikapayeeni?

<sup>37</sup> Tzimatsirika janta kantatsiri “Naaka kaman-tantaneri, naaka antakishire nokanta,” ontzi-matyera iriyotemi irika iriira Avinkatharite kan-takaarori nosankinatantamirori iroka.

<sup>38</sup> Terika inkempisantayete irika, eerotya pikempisantataitziri eejatzi irirori.

<sup>39</sup> Iyekiite, ontzimatyera pinkokovaperotairo irimatakaitaimiro pinkamantantayetai.

Eeromaita pimaperotziro potzitzikayetairi ñaavaiyetzirori pashinethatatsiri ñaantsi.

**40** Irooma pimayetairora irokapayeeni, ñaakotanera pinkantaventyaaro, santzikoiteeni pinkantya.

## 15

### *Irañaantayetaiyaari kamayetatsiri*

**1** Iyekiite, nokovi iroñaaka nonkinkishire-takaimiro tsika okantakoveta Kameethari Ñaantsi okaratzi noñaaventakemiri, poisokerotanaaarira pikempisantai.

**2** Irojatzira ovaviaakoshiretaineri, eekerorika poisokerotanakyeyaaaro noñaaventayetakemiri. ¿Amenaashivaitakama pikempisantayetanai?

**3** Jirokara kovaperoyetachari, iroora ikamantaitakenari naaka, ipoñaaka nokaman-takemiro eejatzi eerokaite: Ikamentakaira Cristo okantakaantziro akaariperovaitake, jimatajaantakero jimonkaratakaakaro okaratzi iñaaventakotzitataikariri Osankinajanorentsiki.

**4** Ipoñaashitaka ikitataitakeri, iro avisavetaka mavá kitaite, joviriintaitairi. Irojatzira iñaaventakotziyeetakari Osankinajanorentsiki.

**5** Ipoña joñaakaari Cefas, joñaakaari eejatzi maaroiteni 12 iriyotaane.\*

**6** Ipoñaaka joñaakapanaatari eejatzi osheki apaiyetairi iroñaaka “Iyekiite,” 500 ikarataiyini. Eenirotatsi jañaayetzi osheki irikaite, arimaitaka makoryaayetake tsikarika ikaratzi.

---

\* **15:5** Ikantaitziri “Cefas,” irootakera pashine ivairo Pedro.

<sup>7</sup> Ipoña joñaakaari Jacobo, ipoña joñaakaari eejatzi maaroiteni Otyaantajanori.<sup>†</sup>

<sup>8</sup> Naaka overaantapaakaro joñaakaana eejatzi, kempivaitaka naakami impoivaitziatsinemi nontzimake.

<sup>9</sup> Tema naakavetaka Otyaantajanori, janaayetanara maaroite pashine. Tetya apantaajatyaaromi nompaitya “Otyaantajanori,” tema novasankitaavaitakeri kempisantanairiri Pava, apatoven-tanaariri tsikarikapayeeni.

<sup>10</sup> Iro kantamaitacha, tera amenaavaitashitya jineshinonkatzitaana Pava, tema iriitake kantakaakarori Notyaantajanotantaari iroñaaka. Naakamaitakara antavaiperotaatsiri iroñaaka nanayiri pashinepayeeni, irootajaantakera kantakaantzirori nantashivaivetakari pairani. Tera naaka matashityaarone apaniroini irokapayeeni, aña Pavara neshinonkataanari nomatantaarori.

<sup>11</sup> Irootakera nosankinatantakamirori okaratzi nokinkithatapiintakeri, irojatzira ikinkithat-apiintakeri eejatzi pashine Otyaantajanoriite. Irootakera pikempisantayetairi eerokaite.

<sup>12</sup> Aritakera nokinkithayetaimiro joviriintay-eetairira Cristo, jovamaaveetakarira, ¿Opaitama pikantantari: “Eerora añaajaantayetai ankamakerika?”

<sup>13</sup> ¿Pikinkishiretyaama te iroviriintajaantayetairi Cristo?

<sup>14</sup> Aririka onkantyaami, namenaashivaitakara nokinkithatake, pamenaashivaitakara eerokaite pikempisantaiyakeni.

---

<sup>†</sup> **15:7** Ikantitziri “Jacobo,” irootakera pashine ivairo Santiago, irirentzira Jesús.

**15** Tema kempivaitakara nothaiyakami noñaaventakotapiintakeri Pava, nonkantanta-piintayetake: “Pava oviriintairi Cristo, ari inkempitayetairi eejatzi akaite.”

**16** Arimi onkantyaami, eero ipiriintayetaa kamayetaintsiri, tera ipiriintzita eejatzi Cristo irirori.

**17** Terikami iroviriintayeetairi Cristo, pame-naashivaivetakara eerokaite pikempisantayetai. Eekerora pinkaariperoyetayemira tekatsira peyakotaiminemi.

**18** Aritakemira peyaperovaitakami eejatzi ikaratzi makoryaayetaintsiri, amenaashivaivetakara javentaanaarira Cristo.

**19** ¡Inkantamacheetaimi akaite! Amenaashivaitakamira aventaanakari Cristo, amenaashivaitakamira okaratzi oyaakoneentavetaari, añaaminthavaitashitakara kapicheeni iroñaaka. Maperokitziivaitakaimi.

**20** Iro kantacha te ari onkantya. Joviriintayeetairiitsi Cristo ikamavetakara. Iriitakeramatakerori jetakaantaro jañagai tsikara inkantayetaiya apaata ikaratzi makoryaayetaintsiri.

**21** Jiroka okantakota iroka: Pairani, okaratzi jantakeri aparoni atziri iro poñaakaantakarori akaamaneyetzi maaroiteni. Iro kantacha iriira eejatzi aparoni atziri poñaakaantaarori ampirintayetai maaroiteni akamayevetaka.

**22** Tema iro akaamaneyetantaari maaroiteni okantakaantziro ashinkamirkaitetari Adán-ni. Iro kantacha ari añaayetai maaroiteni okantakaantziro ashinkashiretaari iroñaaka Cristo.

**23** Jirokara tsika okantakota iroka: Iri Cristo

etaarori ipiriintaa. Impoña impiyeerika apaata, ari iroviriintayetapairi ikaratzi jashiyetaari irirori.

<sup>24</sup> Omipoñaashitakya onthonkaiya maaroni, iraperotairi Cristo ikaratzi pinkathariventashivaitachari, ikaratzi otzimimovaitashitari ishindsighta. Iriira Cristo matakagairone aakaite onkantya irashitantairi Pava, matzirori Ipinkatharajanoritzi.

<sup>25</sup> Tema jetzineeronkatatyaro iroñaaaka Cristo ipinkathariventantzi, irojatzi apaata omonkaratantapaakyaaari inkitsrinkajaantairi iisaneentayetane, iraatzikantaiyaari iitzi.

<sup>26</sup> Ovekaraantapaakyaaarone iisaneentane inkitsrinkairi irootakera “Kaamanetaantsi,” inkempitakaantairo atzirimoni onatyey iraperotairo.

<sup>27</sup> Tema aritake iñaaventakotziyeetakari Cristo, ikantaitake:

Itzimi matakerori ikitsrinkairi maaroiteni, jimatakeri jaatzikantaari iitzi.

Iro kantamaitacha ikaratzi ikantakoyeetziri jakia “maaroiteni,” tera inkantayeetatyey irijatzira Pava inkitsrinkayetairi, aña iri Pava kantakagaiyaarone irimayetantyaarori maaroni.

<sup>28</sup> Aririka impinkathariventairo Itomi maaroni, iriira Pava pinkathariventairine eejatzi irirori, tema ari ikenakairori irirori Pava impinkathariventantaiyaarori maaroni tzimayetsatsiri.

<sup>29</sup> Eerorikami jañaayetaimi ikaratzi kamayetaantsiri, ¿opaitama joviinkaatzimentantayearirikamaintsiri?

**30** Eejatzi okempitzitari, eerorikami ipiriintay-eetaami, ¿opaitama añaantapiintayetakarori akaite ipatzimaminthavaitayeetai?

**31** Iyekiite, ¿Pithainkatayanama? ¿Kaarima naaka tharomentaventaamiri nokempisan-takaayetaimiri Avinkatharite Jesucristo? Aña omaperotataityaara iroka, okantaitatyaaani kitaiteriki ikovayeetzi irovamaitena.

**32** Ari okempitzitakari eejatzi jaka nosaikira Efeso-ki, imaimanevaitakena katsimavaiyetat-siri. Eerorikami apiriintayetaami, nonkaratatai-terityaami iriroriite, nonkantavaitashitakyaami:

Thame anintaavaitavakya, avavaitya, aravaite, oimoshirenkavaitya. Aamaashiminthatya iro ankame.

**33** Irootakera paamaventantyaarori iroka otzimikari pikenakaashitane. “Eerora pitsipaminthatari kaariperori, pimatzirokari eeroka.”

**34** Pimpampithashiretaiya kameethaini. Eero pitzipinavaitashita. Kempitaka tzimayetatsi tsikarika pikaratzsi eerokaite te piyotakotaajateri Pava. ¡Pashiventaantsiitake!

**35** Kempitakara tzimayetatsi janta kantashire-tatsine: “¿Tsikama inkantyaaka impiriintai tonkitsiporoki? ¿Tsikama onkantaajaty iriñeetairo ivatha?”

**36** ¡Masontzí! Kantatsi oshiyakaantero okantaranki okitho pankirentsi. Aparoni okitho sampiikitatsineri, ikitakiyeetziri, arira oshookai.

**37** Iroka okitho pipankitapiintziri apakithoroini okantaveta, iro kantacha oshookanakerika iroka

pashine onkantavaitanakya. Tema te pimpankitapiintero oshookimatakerapankirentsi.<sup>‡</sup>

<sup>38</sup> Aña iri Pava shookakaayetzirori otzimayetantari ovatha okaratzi ikoviri irirori. Iriitakeranashitakaayetarori ishookakaayetziro, okaratztzimayetsiripashineyetatsiripankirentsi.

<sup>39</sup> Maaroiteni akaratzi otzimayetzi avatha, tera ari oshiyavakaiyani. Thame oshiyakaantavakero, aakaite atziritzi anashiyeta avathaki, onashiyeta ivatha piratsiite, tsimeriite, eejatzi shimapayeeni.

<sup>40</sup> Eejatzi ikempiyeta inkiteveri te iroshiyayetai akantayetara aakaite osaviveri. Otzimimotziri inkiteveri irovaneenkaro, te okempitaro ovaneenkaro aakaite.

<sup>41</sup> Tema onashita eejatzi irovaneenkaro ooryaa, irovaneenkaro kashiri, eejatzi irashi impokiro-payeeni. Tzimayetatsi tsika ikaratzi impokiro kaari kempitayetyaarine pashine.

<sup>42</sup> Arira ankantayetaiyaara aakaite ampirintayetairika. Tema ikitatapiintayeetziro iroñaka avatha, ari oshitzitziri, iro kantacha aririka iroviriintayeetairo, pashine onkantayetanaiya eero oshitzivaitai.

<sup>43</sup> Aririka inkitateetero avatha manintaaro onatzi, iro kantacha ari iroviriintayeetairo onkantya ovaneenkayetantaiyaari. Te aavyaavaitanete iroñaka avatha, iro kantacha ari iroviriintayeetairo ontzimantaiyaari oshintsinka.

<sup>44</sup> Okaratzi ikitayeetziri avatha tzimavetachara oshire. Iro kantacha aririka iroviriintayeetairo avatha, arira ontzimayetataatasorenka. Ari ikan-

---

<sup>‡ 15:37</sup> Kantakotachari jaka "pankirentsi," iroora trigo, okarayetzi oshiyayetarori.

tayetari maaroni añaayetziri iroñaaaka otzimi ishire, iroora ayotantayetari tzimatsi eejatzi pashine avatha tzimaatsine atasorenka.

<sup>45</sup> Ari okanta josankinatakoyeetakeri etanakarori shirampari, Adán, ikantaitzi: Iro etanakarori jañaanake, ipoña otzimanake ishire.

Iriima irika oyaatapaakerine kempita-paakyaarine, otzimimotziri irirori itasorenka, iriitakera añaashiretakaantatsine.

<sup>46</sup> Arira akantayetari. Te otzimimovetai atasorenka ovakeraini. Aña iro etanakaro otzimavetaka ashire, impoña ontzimayetai atasorenka.

<sup>47</sup> Tema irika etanakarori shirampari, kipatsira jaayeetake, jovetsikapithayeetakeri. Iriima apitetanaintsiri shirampari, inkitekira ipoñaakaro irirori.

<sup>48</sup> Tsikara ikantajaantara jovetsikayeetakeri kipatsipitha irika etakarori, iriira akempiyetakari akaite. Iriima ikaratzi inkiteveriite, iriira kempitakariri irika poñeenchari inkiteki.

<sup>49</sup> Arira ankantayetaiyaari eejatzi akaite. Tema oshiyayevetakari atzimayetake irika jovetsikapithayeetakeri kipatsi, aritakera oshiyayetaiyaari eejatzi irika poñeenchari inkiteki.

<sup>50</sup> Iyekiite, jiroka okantakota okaratzi nokantakeri: Eero okantzi isaikayetai tsika ipinkathariven-tantzi Pava ikaratzi tzimayetatsiri ivatha, iriraane, shitzitaatsine ivatha. Aña iriiyetakera saikayetaatsine janta inkarate kaari shitziyetaatsine ivatha.

<sup>51</sup> Pinkeme, nonkamantemiro kaari jirotakoy-eetzi pairani. Jirokara: Arira impashinetakaay-eetai maaroni akaite. Iro kantacha eerora

añaayetziro maaroiteni akaite amakoryaayete.

<sup>52</sup> Apaata ovekaraantapaakyaaarone kitaite, omapokashitaiyaara intyooyeetai. Apathakero onkantapaintya irovavaitake amachookapainte. Arira iroviriintayeetairi kamayetaintsiri, onkantya irañiaantayetantaiyaarori vathatsi kaari shitzitanetaatsine. Irooma maaroiteni akaiteañaayetsiri impashinetakaayeetai.

<sup>53</sup> Okaratzi avathatari iroñaaka shitzitanetatsiri, impashinetakaayeetairo eero oshitzivaitanta. Akarayetzi akaamanevaitanetzi iroñaaka ari impashinetakaayeetai, kañaaneri ankantayetaiya.

<sup>54</sup> Aririka omonkarapaitetaiya iroka, arira omonkarataiyaari okaratzi joshiyakaaventitakero “Kaamanetaantsi,” okempitakotariatziri, ikantaitake:

Irika ipaiyeetakeri “Kitsirinkaneri,” japerotairo ipaitayeetziri “Kaamanetaantsi.”

<sup>55</sup> ¡Kaamanetaantsí! ¿Kantatsima pinkitsirinkantai eeroka iroñaaka?

¡Kaamanetaantsí! ¿Eenirotatsima iroñaaka pithoyene?

<sup>56</sup> Okaratzi oshiyakaaventachari jaka othoyene, irootakera karigeronkantsi. Irootakera Ikantakaantaitane iyotakairi tzimataitatsira akenakaashitane.

<sup>57</sup> Iro kantacha nopaasoonketziri Pava, tema iri matakagairori akaite oitsinampaantaarori, jotyaantairira Jesucristo ikitsirinkantaarori “Kaamanetaantsi.”

<sup>58</sup> Iyekiite, ontzimatyeera pinkyaaryootapi-intayetai, pantavaitapiintaineri Avinkatharite. Tema aritake piyatayetai te pamenaavaitashitya, iriitakera Avinkatharite matakaimirori.

# 16

## *Kireeki jotaantitziniriri itasorentsitakaitairi*

<sup>1</sup> Iroñaaka nosankinatakoteri apiyotziri kireeki otyaanteneriri ikaratzi itasorentsitakaitairi. Nonkantayetaimiro okaratzi nokantayetakeriri Galacia-satzi.

<sup>2</sup> Aririka papatotapiintaiyaani, ontzimatyeera pookayete kapiche eerokaite tzimimotzimiri. Ari onkantya eero nopankiventantapaakaro naaka, nareetapaakyaamirika janta.\*

<sup>3</sup> Aririka nareetakyaami kantatsira pimpairyee aanakerine kireeki janta Jerusalén-ki intsipataanakero nosankinarepayeeni.

<sup>4</sup> Arira nonkaratanakeri naaka niyaate janta, añaamatsitavake ari nonkantakero.

## *Ikinkishiretari iranteri Pablo*

<sup>5</sup> Eerora nareetzitami, aña netapaintyaaro niyaate Macedonia-ki, impoña nimpoitapaakero janta pinampiki.

<sup>6</sup> Aririka nareetakyaami, aamaashitya osamani nosaikimotanakemi, kempitaka ari nonkyaarontsitakoteri. Impoñaashitakya potyaantaina tsikarika nokoviro niyaatai.

<sup>7</sup> Tera nonkovero naaka kapicheeni onkantya nonkivantapaintemi. Aña nokovatzi osamani nosaikimovaitapaintemi, iriirika Avinkatharite shinetainarone.

\* **16:2** Kantakotachari jaka “papatotapiintaiyaani,” irojatzira ikantayeetzitari “etapiintarori kitaite pashineki domingo.”

**8** Irojatziitara nosaikavake jaka Efeso-ki, irojatzi areetantakya kitaite joimoshirenkayeetziro “Aavataantsi.”<sup>†</sup>

**9** Iroora nomatantyaarori iroka eenirotatsi iroñaaka jaka osheki nantavaitavaineri Avinkatharite, kameetha okanta noñaakero. Tzimake osheki maimaneminthatakenari.

**10** Aririka irareetakyaami Timoteo, paakameethatavakeri, tema irijatzi antavaitaineriri Avinkatharite, ari joshiyana naaka.

**11** Te arite intzimayete janta manintavaiterine. Iro aritatsi paapatziyawakyaari, irojatzi iravisan-takyaari impkiyeera naakaki. Tema oyaaventa novakeri impoke intsipayetakyaari pashinepayeeni iyekiite.

**12** Iriima Iyeki Apolos, nokantakeri intsipayetanakyaari ikaratzi notyaantaimiri eerokaite. Iro kantacha te inkove iriyaate irirori. Añaamatsitavake ari irimatakero apaata.

### *Ovekaraantarori ovethataantsi*

**13** Paamaventaiyaani eerokaite, poisokerotyaaro pikempisantanakeri, shirampari pinkantanakya, pishintsishireyete.

**14** Etakotane pinkantavakaayetaiya, pantzimotavakaiyaarika tsikarika ompaiyetya.

**15** Iyekiite, piyotaiyirini eerokaite saikavankotziriri Estéfanas, iriiyetake etanakarori ikempisantayetanake pinampiki Acaya. Ikamaiyetanaaro iriroriite jantavaiventanairi itasorentsitakaitairi.

---

<sup>†</sup> **16:8** Kantakotachari jaka “Aavataantsi,” irojatzira ikantayeetzitari “Pentecostés.”

**16** Noshintsithatemi eerokaite pinkempisantairi iriroriite, ari pinkempitzyaariri eejatzi kempitakariri ikaratakeri jantavaitaiyini, kamaitanaarori.

**17** Osheki nokimoshiretake noñaakero jareetakana Estéfanas, itsipatapaakari Fortunato, eejatzi Acaico. Iriitakera ovakoventapaakemiri eerokaite tera onkante pareetaiyaani jaka,

**18** potapishiretantlyaanari. Iriiyetakera otapishireyetapaamiri eejatzi eerokaite janta. Piñaapinkathayetavairi.

**19** Jovethayetamira apatoventapiintakariri Pava jaka Asia-ki. Jovethatzitami eejatzi Aquila opoña Priscila. Arira ikempitzitakamiri eejatzi ikaratzi apatoventapiintakariri Pava ipankoki.

**20** Jovethatzitami eejatzi pashine iyekiite. Etakora pinkantya povethatavakaayetanaiya.

**21** Irooma iroka, iroora nosankinatajaantzimiri nakoki naaka, novethatami. Naakatakeri Pablo.

**22** Irovasankitaaveetapaiyaari kaari etakotaiyaarine Avinkatharite. Impiyitzitatataityaata thaankiperoini Avinkatharite.

**23** ¡Onkaminta ineshinonkayetaimi Avinkatharite Jesucristo!

**24** Netakotami maaroiteni eerokaite, iriira Cristo Jesús matakainarone. Arira onkantyaari.

**KAMEETHARI ÑAANTSÍ: Iñaaventaitzirira  
Avinkatharite Jesucristo**  
**The New Testament in the Pichis Ashéninka language of  
Peru**  
**El Nuevo Testamento in la Pichis Ashéninka lingua de  
Peru**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ashéninka, Pichis

Translation by: Wycliffe Bible Translators

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-12-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 31 Aug 2023  
b72f15e8-2b09-5a3e-bcda-702eafc504d4